

Revue 07

Revue biannuelle de l'Opération 7e jour

numéro 1

Septembre 09













Nouvelles

dernières actualités des Cellules p.8

Reportage

la Foire éducative à la santé p.28

Opinion

l'Opération 7e jour vue par l'OMS p.34

www.usj.edu.lb/7ejour



Opération 7^e jour : une histoire

Juillet 2006. Le Liban rêvait de vivre un été sans nuages. Les Libanais des régions comme ceux de la diaspora, comme les touristes, se préparaient à estiver sans problèmes. Puis, ce fut le drame. La guerre. La fuite éperdue des villageois du Sud vers Saïda, Beyrouth. Très vite alors, des membres de la communauté universitaire USJ se mobilisent

au service de ces nouveaux réfugiés. Accueillir, nourrir, soigner, faire survivre... Etudiants, enseignants, membres du personnel sortent de la routine. Ils se donnent à cette population frappée par le sort et qu'ils découvrent.

Rentrée 2006 – 2007 : ceux qui s'étaient mobilisés le restent et seretrouvent. Ils pour suivent cette étrange opération qu'ils ont initiée dans le tumulte et fracas des bombes. Ils sestructurent en cellules d'activité fort diversifiées : ils repensent leur en gagement avecsoncôtébénévolat, saprise en charge institution nelle aussi pourtelle outelle cellule. Les professionnels de l'Hôtel-Dieu de France s'activent, ceux de l'Université tout aussi bien : tous se retrouventpouréchangerendesréunionscommunesdepartage d'expériences et de réflexion. Ce sera l'Opération 7^e jour. Cette« opération »« vitrineemblématique »denotreuniversité. ainsi que le notent les experts de l'Agence d'Evaluation pour la Rechercheetl'EnseignementSupérieur, est désormais en passe de devenir l'un des paramètres essentiels de notre univers. Chaque année, un point fort mobilise les bonnes volontés; ce fut le Sud, puis la Foire éducative à la santé de Jal el Dib, c'est, encetteannée 2009 - 2010 la prison de Roumieh. D'autres hauts lieux de l'Opération de meurent toujours lieux d'investissement. d'implication de tous dans le tissu social.

Toutcelaesttrès important. On a souvent dit que la mission d'une universités e résume à la recherche et à l'enseignement, l'US Javait précisé dans sa charte qu'il y avait plus. Ce sont maintenant les instances internationales les plus reconnues – je pense à la dernière conférence internationale de l'UNESCO – qui le soulignent. Former des étudiants, ce doit être avant tout former des citoyens aptes à s'impliquer dans leur propre pays. L'Opération 7° jour, c'est bien évidemment cela.

René Chamussy, s.j. Recteur de l'Université Saint-Joseph

Le 5 août 2009

- O Directrice Cynthia-Maria Ghobril
- O Secrétaire de rédaction et coordinatrice Sandrine Succar Sabbagh
- O Correcteurs
 Christine Omeira
 Fady Noun
- Ont collaboré à ce numéro
 Roger Haddad, Fady Noun, Sandrine Succar
 Sabbagh, Carole Wakim, Tarek Zeid
- O Conseillers de la rédaction Paul Mattar Pascal Monin
- O Traduction
 Institut de langues et de traduction de l'USJ
- O Photographie
 Toutes les Cellules
 Michel Sayegh
- O Conception graphique Marianne Samra Aouad
- O Idée de création
 Carole Wakim
 Idée tirée de son mémoire (Master Information et communication, USJ, 2008, tuteur : Pascal Monin)

Rectorat, rue de Damas Tél:+961(1)421000ext.1218,Tpie:+961(1)421005 Courriel: o7@usj.edu.lb www.usj.edu.lb/7ejour

L'Opération 7^e jour : bref historique

Juillet 2006, la guerre éclate au Liban ; le sud du pays est vidé de sa population. L'UniversitéSaint-Joseph prend rapidement conscience de l'impérieuse nécessité de se mobiliser. C'est l'Opération 7^e jour. Des cellules d'activités sont constituées pour aider une population écrasée par le malheur. Une opération qui dure et perdure... Flash-back.



urvivre aux bombes. Survivre à labarbarie de la guerre. Survivre, mais dignement, dans le chaos humanitaire créé par le déplacement forcé d'un million de personnes. Tel est le défi que l'Université Saint-Josepha dû relever, en juillet 2006, après le conflit qui a éclaté au Liban entre le Hezbollah et Israël.

Nous sommes sur le Campus des sciences humaines de l'USJ, rue de Damas. Dans le hall d'entrée, transforméen dépôt, s'étagent les matelas en mousse de plastique et des cartons de produits de première nécessité. Des dizaines de jeunes bénévoles vont et viennent dans tous les sens; ils garnissent des cartons de provision avec des denrées de base: sucre, lait en poudre, pâtes, from ageen boîtes, huile envoyées là, pour distribution, par de grandes associations humanitaires. L'ONGO ffre Joie est sur leterrain, dans l'urgence de l'heure.

Enormesbesoins. Enormeeffortd'organisation. L'Université Saint-Joseph est au cœur de la guerre. Il s'agit de faire face à l'indignité où se trouve réduite la population du Liban Sud, de la région de Baalbeck et de la banlieue de Beyrouth, fuyant les bombes que déverse une force a érienne isra élienne régnants ans partage sur l'espace a érien.

C'est sous les bombes que l'Opération 7e jour (six jours pour travailler, un jour pour donner), est née. L'Université ne pouvait resterin différente à la souffrance qui submer-



Desbâtimentsenruine

geaitBeyrouthetleLiban.Lepremier momentdesurprisepassé,leRecteur, lePrRenéChamussy,aviteréagi.Face àladéraison,lamissiondel'USJ,son service public, s'élargissaient.

« Cequis'est manifesté au cœur de la communauté universitaire en ces jours noirs de l'été 2006 était très beau. Des hommes et des femmes, des jeunes et des moins jeunes ont saisi qu'ils devaient se manifester et exister pour ceux que le malheur écrasait », devait affirmer le Recteur.

Le Campus des sciences humaines. ons'endoute, n'est pas le seul à être misàcontribution. Celuides sciences médicales estégalement ouvert auxopérations de secours. Les cuisinesdelasectionhôtelièredel'Institutdegestiondesentreprises, à Mar Roukoz, sontmobilisées pour as surerlapréparationet l'empaquetage derepasdistribués dans les centres d'hébergement. Ainsi, des lieux de savoirsetransformaientenlieuxde solidaritéhumainefaceàl'épreuve. Cen'étaientpluslescompétences qui parlaient.maislescœurs.Denouvelles capacités, de nouveaux dons, se faisaientjour.L'Universités'engage aussidansledomainedelasantécommunautaireetdudivertissementpour enfants.Dansunarticleparticulièrementéclairant par udans le numéro 80deTravauxetJours,GeorgesAoun, Vice-recteuràlarecherchedel'USI,

"L'Opération 7º jour est aujourd'hui reconnue au-delà de nos frontières

décrit les conditions d'apparition et de fonctionnement des organisations informelles comme l'aétéàses débuts l'Opération 7° jour, et « l'apprentissage institutionnel » nécessaire par le quel elles doivent passer, pour s'installer dans la durée.

« Les atouts de l'organisation informelle, exploités lors d'événements exceptionnels, se trouvent dans la capacité de réactivité et d'adaptationàunenvironnementinstable, la participation volontaire des membres, l'absence de procédures rigides, l'importance accordée à la créativité etl'initiative.Lesorganisationsinformellesquiapparaissentdurantune crise, et dont l'essentiel des activités se limite à satisfaire les besoins d'urgence occasionnés par la crise. sontcondamnées à disparaître lorsquelasituationsenormaliseousont contraintes à se formaliser et à deveniruneorganisationformellesurbase del'expérienceetdesconnaissances acquises dans le cadre du travail de terrain », écrit Georges Aoun.

Ce défi, à l'instar de tant d'autres organisations informelles avantelles, l'Opération 7e jour a dû le relever assez rapidement. Dès la mi-août 2006, autermed'une guerre courte mais dévastatrice de 33 jours, un changementmajeursurvient :leretour massifdansleursvillesetvillagesdes populations poussées à l'exode. Les responsables de sopérations d'assistance, organisés en « groupes », sont surprisparcettemobilitéextrêmede la population et la perte de tous les contactsréalisés durant les semaines précédentes.L'actiondel'universitéa dûs'adapteràcechangement:structuration, changement de groupe à « cellule ».nominationd'unresponsableetrédactiond'unénoncésom-



Lesdestructionscauséesparlaguerre.

mairedelamission pour chaque cellule, élaboration d'un eliste d'actions prévues et augmentation du nombre des cellules pour répondre aux nouveaux besoins apparus, notamment dans le domaine de la reconstruction, dugénie civil, de l'environnement, de l'hygiène.

« L'Université, raconte Chamussy, par le biais de quelques uns d'abord, et de bien d'autres ensuite, y compris l'Hôtel-Dieu, est sortie tout aussitôt desesabrispourallerreconstruireà Baalbeck, soignerau Liban Sud, multipliersesservicesentouslieux, à Cana surtout, dans cetterégions itragiquementmarquéeparles massacres, où médecins, infirmières, sages-femmes, éducateurs, travailleurs sociaux, physiothérapeutesetautresontsuse déployer. Une « Fêtedu Printemps » qui a fait la joie d'une population tropviteoubliée, acouronnéle 9 mai 2007, les diverses activités des cellules, cette année-là.

Aujourd'hui,l'Opération7°jour reste vivaceetdynamique;elleœuvresur toutleterritoirelibanaisetfonctionne sur le mode du bénévolat même si lesinstitutionsacadémiquespeuvent gratifiercertainesinitiativespardes crédits(travauxpersonnels,mémoires,stages);elleestreconnueau-delà denosfrontières;denouvellescellulessecréentetlavolontéd'agirestla plus forte!



Des personnes déplacées réfugiées dans le Campus des sciences médicales de l'USJ.

Dans les cuisines de l'USJ. 4

Zoom sur les Cellules

Lorsque le conflit éclate en juillet 2006, l'UniversitéSaint-Joseph réagit immédiatement et crée des Groupes engagés dans des activités d'assistance notamment dans les domaines de la santé et du social; mais en vue de répondre aux nouveaux besoins apparus après la cessationdescombatset afin de mieux structurer l'action de l'université. décision est prise de changer l'appellation de « Groupe »à« Cellule » ; des objectifs spécifiques à chaque Cellule sont alors fixés.

COMMUNICATION

Couvrirlesactivités des diverses Cellules qui font partie de l'Opération 7e jour, et assurer la diffusion de l'information à l'interne et à l'externe.

CITOYENNETÉ ET ENGAGEMENT ÉTUDIANT

Promouvoiretrenforcerl'engagement citoven chez les étudiants de l'USI à travers desactions desensibilisation, d'orientationetdeformation.Offrirà cesétudiants des opportunités diversifiéesetdesespacesappropriéspour s'engagerbénévolement, selon leurs intérêts et leur rythme. Soutenir et aiderlesétudiantsporteursdeprojets àcaractèresocialethumanitairedans laréflexion, la mise en œuvre et l'évaluation deleurs actions. Soutenirles différentes Cellules de l'Opération 7e jourenfournissantouenformantles bénévoles pour leurs activités, et en leuroffrantdesopportunités d'action relativesàleurchampd'intervention.

DÉVELOPPEMENT SOCIAL

Assurerunsoutiensocio-éducatifàla population vivant dans un contexte d'instabilitéetassureruneformation pédagogiqueettechniqueauxdifférentsacteurs sociaux impliqués dans des actions sociales et humanitaires de post-guerre.

DIALOGUE

Développerles capacités de dialogue, de débat, devie commune dans le respect des différences.

ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ

Développer la culture citoyenne et sensibiliser le public et les autorités sur des questions d'intérêt national.

ÉDUCATION ET ENFANCE

Répondreàtoutes les sollicitations des autres Cellules concernant des domaines variés de l'éducation (éducation à la santé, éducation à l'environnement, éducation à la lacitoyenneté, animations pédagogiques, activités ludiques et éducatives pour enfants, méthodologie, stratégies, techniques éducatives).

ENVIRONNEMENT

Surveilleràl'aidedesappareilsportables les teneurs en polluants comme les composés organiques volatiles (COV), les particules suspendues dans l'air (TSP, PM10, PM2.5), le méthane (CH4)...ainsique les données météorologiques comme la pression, la température, l'humidité et la vitesse du vent. Intervenir en cas de pics de pollutions. Sensibiliser le public libanais sur la qualité de l'air. Collaborer avec d'autres acteurs (ministère de l'Environnement, Conseil du développement et de la reconstruction, municipalités, etc.)

FORMATION RELIGIEUSE

Aider les chrétiens à avoir une connaissanceréfléchie, personnalisée et responsable de le urfoich rétienne. Aider au développement d'un réseau de transmission de la formation en

formantdesformateurs, notamment chez la catégorie des jeunes adultes, responsables de mouvements ou acteurs en communautés. Permettre àlafoichrétienne de devenir, dans le contextesociopolitique de la région, unesourcedeforceetd'espérance,un motifd'ouvertureetderencontreavec l'autre, et une instance critique par rapportauxidées recues et à la réalité. Permettreàlacommunautédel'Institutsupérieurdesciences religieuses (ISSR), danstoutes ses composantes, devivreuneexpérienced'engagement àlafoiscitoyenetmissionnaire, et de s'enrichirdeladécouvertedel'expérience des chrétiens du Sud.

GÉNIE CIVIL

Assurerunsoutienstratégique d'urgenceetuneaideauxdécideursetaux pouvoirs publics. Assurer un soutien technique aux habitants des régions sinistrées, aux autorités locales et auxmunicipalités(expertises,consultations, avis techniques, solutions proposées, etc.). Établir une base de données de solution stechnique set de projetsd'habitationpréétablis(architecture, structure, éclairage, sanitaire, etc.), a findeles adopter rapidement danslesrégionsdétruites.Contribuer àl'établissementdes recommandations et des normes nationales de sécuritépublique. Assurer une formationd'urgenceetunentraînementaux ingénieurs, techniciens et étudiants afind'intervenirrapidementetcorrectementsurleterraindansles régions touchées. Sensibilise retimpliquerles étudiants et la société civile au management et à la gestion des risques et des catastrophes.

GESTION (PRÉALABLEMENT CELLULE DU SUD)

Participer activement aux efforts de l'Opération 7º jour chaque fois que la possibilité est offerte, et s'occuper directement des interventions sollicitées, selon les disponibilités et les moyens.

HÔTEL-DIEU DE FRANCE

L'Hôtel-Dieu ale même objectif que la Cellule Santé et développement humain mais cette Cellule a surtout pour objectif de réaliser des missions de prévention et de dépistage des maladies auprès de la population, dans plusieurs villages libanais.

MÉDIATION ET RÉSOLUTION DES CONFLITS

Mettre à la disposition de toutes les autres Cellules de l'Opération 7º jour et de l'USJ, des médiateurs professionnels compétents pour intervenir dans tout conflitoutension nécessitant le recours à une médiation.

REFORESTATION

Reboiserdes régions sinistrées par les incendies de l'automne 2007. Reboiser des régions arides du Mont Liban qui connaissent une érosion effrénée à cause de la sécheres se et du pâturage. Cette actionest conduite en partenariatave cl'association «Jouzour Loubnan». Sensibiliser les jeunes à l'importance de la couverture for estière au Libanet les impliquer dans sa protection. Participer à des activités d'embellissement der ue set de reboisement des villes historiques du Libandans le cadre de la conservation de leur patrimoine naturel et culturel.

SANTÉ ET DÉVELOPPEMENT HUMAIN

LaCellulesantéregroupedes professeurs, des professionnels et des étudiants provenant de diverses disciplines liées à la santé: médecine, sciences infirmières, pharmacie, médecine dentaire, physiothérapie, sages-femmes, orthophonie et psychomotricité. Elle a pour but d'œuvrer autour de problématiques des anté émanant des besoins de la population, a fin de promouvoir la santé et la prévention des maladies. La Cellule santé privilégie la collaboration interdisciplinaire. Elle prévoit chaque année un programme de développement du secteur basé

sur les besoins d'une communauté et répondant aux demandes faites par les institutions et organismes sociaux. Ceprogrammes edécline en plusieurs activités portant sur des études des besoins en santé, de l'éducation à la santé, des dépistages de maladies...

SPORT

Assureruneanimationsportivevisantà encouragerlapratiquedusportauprès desjeunesetassurerdesformations auxenseignantsd'Educationphysique et sportive (EPS) dans les écoles.

TARCHICHE

Assurerledéveloppementsocio-économique et culturel de la région de Tarchiche. Encourager les jeunes à resteretà se fixer dans leurs villages respectifs. Créerune dynamique, un mouvement d'éveilet de mobilisation entre les résidents et ceux qui sont « déplacés » de leurs villages a fin de les sensibiliser au retour. Soutenir la production locale a fin d'enclencher un processus de développement socioéconomique.

TOURISME

Accompagnerdes activités en gagées par les diverses Cellules de l'Opération 7º jour, en assurant la logistique et l'encadrement touristique et développer la notion de tourismeres ponsable afind'ai der les populations défavorisées ou sinistrées.

Sachant que chaque année, de nouvelles Cellules intègrent l'Opération 7° jour, nous vous informerons des futures nouveautés dans notre prochain numéro!

07 | Z Oom

Le comité de pilotage

Au cours de la réunion des représentants des Cellules de l'Opération 7º jour, le 26 mars 2009, le Pr René Chamussys.j.,recteurdel'Université Saint-Joseph, aannoncélacréation ducomitédepilotagedel' Opération 7º jour. Ce comité a été établi afin demieux suivreles activités des Cellules, de pouvoir valoris er le travail desbénévoles et volontaires (enseignants, étudiants) en communiquant ces activités augrand public, d'aider les Cellules, Facultés, Centres et Ins-titutions concernés dans la recherche desubventions et de bénévoles, de conseillerlesacteursconcernésen proposant de nouveaux projets et depossiblespartenariatsquecesoit avecd'autres Cellules ou des organismes privés et publics.

Chaquemembreducomitédepilotage a une mission spécifique :

- -Suivi des activités des Cellules Soha Abedl Malak et Nada Farhat Mouchayleh
- -Communicationinterneetexterne Sandrine Succar Sabbagh
- -Relationsaveclesorganismesprivés et publics Gloria Abdo
- -Recherchesdesubventionsetmise en place de budgets Fadi Hindi



De g. à dr. : Soha Abdel Malak, Michèle Asmar, Fadi Hindi, Pr René Chamussy, Nada Farhat Mochayleh, Gloria Abdo et Sandrine Succar Sabbagh.



Chaquemoistouteslescellules,lecomitédepilotageetleRecteurdel'USJseréunissentpourunemiseau point sur les activités de l'Opération 7º jour.

INSTITUTIONS CONCERNÉES

Cellule	Institutions concernées	
Citoyennetéetengagementétudiant	Service social (SS)	
Communication	Service des publications et de la communication (Spcom) Faculté des sciences humaines (FLSH) Institutd'étudesscéniquesaudiovisuellesetcinématographiques(IESAV)	
Dialogue	Campus des sciences médicales (CSM)	
Développement social	École libanaise de formation sociale (ELFS)	
Éducation à la citoyenneté	Faculté des sciences de l'éducation (FSEdu)	
Éducation et enfance	Institut libanais d'éducateurs (ILE)	
Environnement	Faculté des sciences (FS)	
Formation religieuse	Institut supérieur des sciences religieuses (ISSR)	
Génie civil	École supérieure d'ingénieurs de Beyrouth (ESIB)	
Hôtel-Dieu de France	Hôtel-Dieu de France (HDF)	
Médiationetrésolutiondesconflits	Centre professionnel de médiation (CPM)	
Projet Tarchiche	Rectorat	
Reforestation	Faculté des sciences (FS)	
Refutestation	École supérieure d'ingénieurs d'agronomie méditerranéenne (ESIAM)	
	Faculté des sciences Infirmières (FSI)	
	Centre universitaire de santé familiale et communautaire (CUSFC)	
	Institut supérieur d'orthophonie (ISO)	
Santé et développement humain	Faculté de médecine (département de santé communautaire) (FM)	
Sante et developpement numam	Faculté de pharmacie (FP)	
	Faculté de médecine dentaire (FMD)	
	Institut de gestion de la santé et de la protection sociale (IGSPS)	
	École de sages-femmes (ESF)	
Sociologie	Faculté des lettres et des sciences humaines (FLSH)	
Sport	Campus des sciences humaines (CSH)	
Sud	Faculté de gestion et de management (FGM)	
Tourisme	Faculté des lettres et des sciences humaines (FLSH)	

07|NOuvelles07 | NOuvelles

Reforestation

LaCelluleReforestation, avecl'aide d'étudiants bénévoles, ainstalléen juin 2009 une pépinière la boratoire en plein air à l'USJ-ESIAM (Campus dessciences ettechnologies), dans le butdeproduiredesplantsutilisables danslescampagnesdereboisement.

Enjuillet2009, toujours sur le Campus des sciences et technologies, la Celluleaégalementinstallé, en partenariatavecJouzourLoubnan,une chambredegermination. Objectif: vérifier l'origine des plants de cèdre utilisésdanslesplantationsetassurer lagerminationdesgrainesd'essencesforestièresdifficilesàtrouversur lemarché, ainsique d'autres plantes natives ou endémiques du Liban à privilégierlorsdesrepeuplementsdes écosystèmes.

Parailleurs, grâce à une étroite collaborationentrelacellulereforestation etl'ONGJouzourLoubnan, desbénévoles de l'USI ont planté 280 arbres le22novembre2008àKfardebianet 500 autres le 24 mai 2009 à Tarchi-

Encollaboration avecl'association AMAR, les étudiants ont également plantéunesoixantainedebougainvilliersetplusde300pélargoniums, à Deir el Kamar (sur les bords de la route principale).

Enfin, une nouvelle méthode de repeuplementdesforêts, qui consiste à disséminerdesgrainesdepinparasolpar voieaérienne, a ét ét est ée dans le cadre d'unecollaborationavecAMAR.LGA et le ministère de l'Environnement.



MagdaBouDagherKharrat,responsabledelaCelluleReforestation.



Éducation à la citoyenneté

LaCelluleÉducationàlacitoyennetéa assuréuneformationàlacitoyenneté àunesoixantainedejeunesmoniteurs de l'Association Offre Joie, ONG dontl'unedes activités est la prise en charged'adolescents.Cetteformation a été conçue et organisée par le Département de formation continue de laFacultédes sciences de l'éducation. Elle s'est étalée sur trois same dis du mois de mars 2009.

Danslecadreducours «Management des établissements scolaires », du MasterGestionscolairedelaFaculté des sciences de l'éducation, 18 étudiants de la Faculté ont as suré des prestations à un collège de Beyrouth.

del'éducationauxjeunesmoniteursdel'associationOffreJoie.

Les travaux ont porté sur les axes suivants : organisation et planification del'annéescolaire 2009/2010, ressources humaines à prévoir, budget de l'établissement, activités à programmer et orientations pédagogiques à appliquer.

Enfindesemestre, lechefd'établissementetl'équipe depilotage du projet ontactivement participé, lors d'une séance collective avec les étudiants, à lamiseencommun etàl'évaluationdestravaux.Ceux-ciserontexploitésà partir de la rentrée 2009 dans cet établissement partenaire.







Dialogue

Soirées-débat

La Cellule Dialogue a organisé au Campusdesscienceshumainesdeux soirées-débat, avecla collaboration des étudiants du Club UNESCO. La première soirée s'est tenue le 4 décembre 2008 avec deux anciens miliciens, Assad Chaftari (chrétien) etMuhieddineChéhab(musulman), ayant assumé des responsabilités importantesauseindeleursorganisations respectives. Ces deux hommes ont déposé les armes à la suite deconversions spirituelle et intellectuelle, et décidé de participer à l'édification de la paix, notamment en milieujeune.llsparticipentrégulièrementàdenombreuxateliersanimés parlesONGetsontsouventinvitésà des conférences internationales.

unesoixantained'étudiants. Undébat a suivi. Le succès de cette soirée a amené la Cellule Dialogue, en collaboration avec Mme Salma Kojok, professeurd'histoireàl'International College, à organiser une nouvelle rencontre, le 21 décembre 2008, au café Graffitià Hamra, avec les mêmes intervenants et en présence d'étudiants de l'USJ et de l'AUB.

Leurstémoignagesontétésuivispar

Uneautresoirée-débataétéorganisée le 7 avril 2009 sur le thème de l'homosexualité. La question a été soulevée sous divers angles. Ainsi, RoulaKhoury, chefdu Département de sociologie à l'USJ, a donné le point de vue du sociologue, Maha Rabbatceluidupsychologueet Nassib Khoury celui de l'historien; P. Gabriel Khairallahaexprimélepoint

Parmi les présents, des étudiants de l'USJ et d'autres universités.

Mme Ramza Saad était présente pour représenter la Commission Nationale de l'UNESCO.





Queendel'ULprésentantuneintroductionen«Power Point » en présence de Nour et Elias

devuedel'églisecatholique.Georges Achi, journaliste à l'Orient-Le Jour, a évoquéunreportagequ'ilavaitfaità cesujet.GeorgesAzzi, président de Helem-uneassociation qui défend lacausedespersonneshomosexuellesauLiban-,amisenrelieflesvexationsetdiscriminations subjesquotidiennementparleshomosexuels qui vivent au Liban et a expliqué leursouffrancesuiteauxpréjugéset aumépris auxquels ils font face. De nombreusesquestionsontétéposées auxintervenantsmontrantainsil'intérêtdesétudiantspourcettequestion rarement débattue au Liban.

Rencontre

Encollaboration avec le Réseau des universitaires libanais pour la réconciliation culturelle, la Cellule Dialogue a organisé le 20 mai 2009, à l'amphithéâtre de la Faculté des sciences religieuses, une rencontre autour duthème « apparence et vêtements, entre culture et religion ». Le Réseau en question est formé d'étudiants ayants uiviune formation pour la réconciliation culture lle entre les jeunes libanais organisée par la Commission national elibanais epour



PèreJosephGébaraetCheykhMuhammadZaraket,enseignantsàl'IEIC/FSR,présentantleursinterventions.

l'UNESCO. Forméd'étudiants venus de différentes universités de Beyrouth, dont l'USJ, le groupe a pris l'initiative d'approfondirs es connaissances dans le domaine, à travers des rencontres organisées dans différentes universités. La soirée a commencé par une projection de photos qui mettent en relief les points communs de l'apparence physique et de l'habillement entre chrétiens et musulmans. Cheikh

Muhammad Zaraketa en suite souligné l'importance du corps et a expliqué le point de vue de la religion musulmane sur l'apparence physique. De son côté, P. Joseph Gebara a présenté le point de vue chrétien, en relevant dans ce cadre l'interaction de la culture et de la religion. Une discussion avec les intervenants a permis d'identifier certains préjugés.

Projet :

« Écouter, s'écouter et être écouté » de la Cellule Dialogue. Ils'agit d'un espace créé au sein de chaque Campus, où les étudiants peuventserencontrerdeux fois par mois pour débattre un sujet précis qu'ilschoisissenteux-mêmes. Cette rencontres efait dans une ambiance protégée qui leur permet d'écouter et de s'écouter. Chaque rencontre regroupe environune quinzaine de personnes. Un animateur de la Cellule Dialogue gère le débat, assisté par les membres du club Unesco sur chaque Campus.

Ce projet a été créé en vue d'expérimenterle dialogue en tant qu'instrument constructif de l'individuet de la collectivité. Les participants peuvent prendre conscience, d'une part, de l'importance de l'écoute active, et d'autre part, de la libre expression dans le respect de l'autre. Ils pour ront dialoguer en prenant en considération la présence de l'autre, ses sentiments et ses valeurs, sans s'oubliersoi-même en temps qu'individu libre.



Nourdel'AUBetEliasdel'USJlorsdel'expositiondesraisonsd'êtredelarencontre.

Développementsocial

Retour aux sources

Leprojet «Tarchiche 2010», lancé par P. Joseph Nassars.j., dans le cadre de l'Opération 7º jour (la première étape avait été effectuée de février à août 2008) a déjà été entamé avec la collaboration de la Cellule Développement social de l'École libanaise de formation sociale.

Les chantiers d'été sont organisés autourdetrois axes: déclencherun processus de développement; stimulerl'esprit de bénévolat; soutenir une expérience de dialogue interconfessionnel (maronite, sunnite, druze) dans une optique de « vivre ensemble différents mais égaux ».

Les étudiants-stagiaires de plusieurs filières(assistantssociaux, animateurs sociaux, éducateurs spécialisés) en cadréspardes responsables pédagogiques del'Ecolelibanaise deformation sociale (ELFS) et soutenus par deux professionnelsduterrainontorganisé un chantier social intitulé : « le retour aux sources ». Les villages concernés parce projets ont: Tarchiche, Majdel Tarchiche-Metn, Aintoura-Metn. Ce projetcibleleshabitantsdecestroisvillages, et plustard ceux de Kfarselwan. Le centre Notre Dame de la Route des PèresJésuitesàTarchicheaétélepoint de départ de toutes les actions.

Ceprojetapourobjectifd'encourager lesjeunesàresteretàsefixerdansleurs villagesrespectifs,decréerunedynamique,unmouvementd'éveiletdemobilisationentreles résidents et ceux qui sont «déplacés» de leurs villages afin de les sensibiliser au retour, de soutenir la production locale a fin d'enclencher un processus de développement socioéconomique.

Ladeuxièmeétapeduprojetaétéeffectué de février à août 2009. L'action a commencéparunevisited'unejournée dans un village, le recueil des informations auprès des municipalités, des instances religieuses, des ONG locales, des structures formelles (écoles, églises, mosquées, commerces), des entretiens avecla population, des visites à domicile, une rencontre de groupes restreints avecles jeunes, des randonnées à pieds, la découverte des vestiges des villages, l'organisation d'un forum de rassem-

blementpourles habitants des villages, afind'assurer des stands d'exposition de produits locaux et artisanaux.

Reconstruction d'un lien social

Les étudiants destrois années de plusieurs filières dont des assistants sociaux, animateurs sociaux, éducateurs spécialisés de l'Ecole libanaise de formation sociale (ELFS), des responsables pédagogiques, la directrice, des formateurs et professionnels de l'action sociales es ontengagés pour reconstruire le lien social dans le village de Hajjé près de Saida au Liban sud. Si le village de Hajjé a été retenu, c'est que lors des bombardements is raéliens en juillet 2006, le pont de Hajjé a été le premier



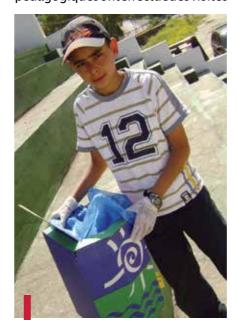
La joie de partager ensemble une activité de loisirs.



SessiondeformationavedaCroixRougeLibanaiseauxpremiers secours et les mesures d'urgence.

àêtredétruitparl'aviationprovoquant beaucoupdedégâtsdanslevillage.Ce projetaétéréaliséentrefévrieretjuin 2008 et entre février et juin 2009, en partenariatavecles représentants des leaderslocaux:laparoisse,lamunicipalité, le club socio culture l du village, la mission pontificale à Jal el Dib. Ce projetcibletoutelapopulationduvillagedeHajjé(plusde4.000habitants) et plus particulièrement les femmes aufoyer, les jeunes auchômage et les adolescents de 12 à 18 ans. Ce projet consisteàétudierlesbesoinsdeshabitants, à dégagera veceux les priorités, à mettreenplaceunpland'actionsocial à moyen et long terme et à former les jeunes cadres bénévoles autravail de groupe.

Durantunan, direction et responsables pédagogiques ont effectué des visites



nvitation à une éducation à l'hygiène publique.

afin de faire la connaissance des personnalités du village, entre autres le curédelaparoisse (quis'estavéréêtre unancienanimateur social de l'ELFS!) ainsique des responsables de la municipalité, du club des jeunes, de l'école du village. Ce travail préliminaire de contact a aidé à déterminer la nature des activités sociales et culturelles à mettre en place avec les étudiants stagiaires.

Formations à l'intervention sociale en situation d'urgence

Ladirectiondel'Ecolelibanaisedeformationsociale(ELFS), ledépartement delaformationpermanenteetledépartementducursusMasterprofessionnel en travail social ont coordonné leurs effortsafindeproposerdesformations àl'interventionensituationdecriseet d'urgence:formationprofessionnelle aux travailleurs sociaux du terrain, formationdesensibilisationdejeunes cadres bénévoles dans diverses ONG libanaises (Offre Joie, Caritas, World VisionLebanon...). Cetteformationse fait avec la collaboration d'ONG libanaises et étrangères, (le CCFD, le CRS, Caritas) et le rectorat de l'USI.

Cesformationss'adressentauxétudiants de premier cycle, ayant une licence entravailsocialetd'autresdisciplines (sociologie, psychologie, économie, management, sciences infirmières...); aux professionnels engagés sur leterrain (au Liban Sud, au Liban Nord); aux jeunes bénévoles dans diverses ONG locales; aux étudiants de deuxième cycle, Master professionnel entravail social; elles se sont déroulées au pre-

mier et second semestre des années universitaires2006-2007,2007-2008et 2008-2009: elles onteulieu dans les locauxdel'ELFS(Campus des sciences médicales, Beyrouth), au CEULN (au Liban Nord), au CEULS (Liban Sud), au CEUZB(Zahlé/Bekaa). Cesformations traitentdelaguestiondutravailhumanitaireentemps decrise: notamment sur lasolidaritéinternationale, l'interventiondanslessituationsdecriseetd'urgence:laplanification,etl'organisation des ressources humaines et matérielles, stratégies, enjeux, impacts, retombées; ellessontutilespourhabiliterplusieurs acteurs sociaux, dans les différentes régionslibanaises à faire face à diverses situations de guerre ou d'émeute sou de sinistresnaturels(incendies, séismes, inondations, etc.)



AnimationsocialeavecdesadolescentsduvillagedeHa



Apprentissage de la dabké : patrimoine culturel à sauvegarder.

O7 | N \mathcal{O} uvelles

Projet d'avenir Tarchiche 2010



Centred'accueilàTarchiche.

Le « Projet d'avenir : Tarchiche 2010 » fait partie du grand chantier d'engagement civil qu'est l'Opération 7^e Jour.

ÀTarchiche, la Compagnie de Jésus avait fon déen 1999 un Centre d'accueil à vocation sociale et spirituelle, dans le but d'aider la population déplacée par la guerre à retourner chezelle, et d'encourager cette population à seremettre à cultiver la terre.

Pourquoicetendroiten particulier? Pour la richesse si symbolique de certaines de ses données: la nature multiconfessionnelle des asociété, la volonté de ses habitants de surmonter les guerres, les destructions, la xénophobie, le confessionnalisme. Il yavait là des éléments qui pouvaient intéresser tout chercheur professionnel ou simple citoyen motivé par le désir de mettre en œuvre un chantier

d'actioncivique pluridisciplinaire, ou dereconstruiresonpays.LaconstructionduCentreasansdouteencouragé lapopulationàretrouversesmaisons etjardinspotagers, et à renouer avec sesdifférentsvoisinages.Cetteaction aparconséquentdonnéunnouveau souffle à cette région, connue pour sadiversitéreligieuse, idéologique, culturelleetparlacoexistenceetl'acceptationmutuellequiyrègne(deux communautés religieuses - maroni tes et sunnites - cohabitent dans ce villagedepuis des siècles, tantôten harmonietantôtenconflit)permettantaux gens detourner lapage d'un passé marqué par la violence...

Lebilanactuelesttrèsencourageant. Ainsi, à 90%, la population a regagné ses terres, villages et maisons et vit un nouvelessore tunnouveau dynamisme de reconstruction et de développement, redonnant à cetterégion son imagenaturelle d'autrefois, où la diversité culturelle, politique et religieus eatoujours étévécue dans le respectet même dans la solidarité mutuelle.

Ceprojetcouvreégalement les villages quientourent Tarchiche, notamment Kfarselwan (dont la population comptedeux grandes communautés maronite et druze), Maj del Tarchiche (un village partagé entre une communauté chiite et une communauté maronite), Aintoura (grand village chrétien).

Les locaux aménagés peuvent servir de lieu d'accueil et de travail pour

d'éventuels projets futurs avant trait à la diversitéculturelle, audialogueinterreligieux, audéveloppement (durable) socio-économique, à l'éducation des ieunes et des femmes, à la formation professionnalisantedespopulations rurales. Jusqu'à présent et après dixans deprésenceetdetravailetaprèsavoir réaliséunegrandepartiedesobjectifs, ilresteàacheverlestravaux d'aménagementetdefinissagedéjàentamés afinderépondre, le plus tôt possible, aux besoins matériels des différents groupesparoissiauxetdesdifférentes ONG présentes dans la région et soutenirlapopulationdanslaréalisation dedifférentsprojetsdedéveloppement durable.

Ladernièreactionàsignaler, dans le cadredel'Opération7ºjourdel'UniversitéSaint-Joseph, proposeun programme de formation pluridisciplinaire entrois dimensions: humaine, sociale et spirituelle, permettantà la jeunesse d'apprendre à établirun projet de vieb âtisur une base culturelle solide, ainsi qu'une formation permettant auxuns et aux autres d'appendre à gérer la différence culturelle et religieus et às exercer à vivre et à travailler dans une atmosphères aine et agréable.

Ilesttoujours bondes er appeler que les jeunes qui fréquentent ce Centre viennent de toutes les régions libanaises et appartiennent aux différent es communautés religieus es qui forment notre pays. Ces jeunes auront toujours un espace leur permettant de transformer leurs rêves en réalité!

Éducation et enfance

Dans le cadre et l'esprit de l'Opération 7° jour menée par l'USJ, durant l'année académique 2008–2009, la Cellule Éducation et enfance a consacrés es activités à un projet d'intervention a univeau du préscolaire de 19 écoles des camps palestiniens au Liban. Le projet, financé par l'UNRWA et l'UNICEF, comprend trois volets et ne prendra fin qu'en juin 2010.

Lepremiervoletconsiste en une formation de 200 en seignants du préscolaire venant de toutes les régions et de tous les camps palestiniens. Ces en seignants sont répartisen 6 groupes (1 au Centre d'études universitaires du Liban Nord - Tripoli), 2 au Campus des sciences humaines et 4 au Centre d'études universitaires du Liban Sud - Saïda). Proposée par 27 en seignants de l'Institut libanais d'éducateurs (ILE), la formation est de 210 heures et couvretous les aspects de l'éducation au préscolaire : l'aspect psychologique,

pédagogique, disciplinaire (didactique) etartistique. Toutes les sessions sont évaluées et les participants vont tous présenter un examen afin de valider leurs connaissances.

Ledeuxièmevoletestlaconceptionde manuels scolaires pour les trois classes dupréscolaire(unparniveau)ainsiqu'un guideduMaîtrepourenfaciliterl'utilisation. Une équipe de six personnes, forméepardesenseignantsetdesanciens de l'ILE travaille sur la conception de cesouvrages, qui comprendront chacun neufthèmes(objectifsd'enseignements, activités et exercices types inclus). Ces thèmessont« testés »surleterrain.dans uneécole, et subissent des réajustements nécessaires dont le besoins efaits entir. Toutes les productions seront publiées au nom de l'ILE, de l'UNRWA et de l'UNICEF. Une formation se raproposée ultérieurement pour habiliter les enseignants à l'utilisation de ces manuels.



Danslecadred'uneformation.

Letroisième volet consiste en des visites du terrain. En effet des enseignants experts dans le domaine de l'éducation au préscolaire de l'ILE ont visité les 19 écoles participantes au projet, dans le but de mieux connaître la réalité de l'éducation dans les campset d'adapter le projet aux besoins de la population concernée. Àceniveau, l'ILE consiste a contribué au nivau du transport vers Beyrouth, ainsi que 50% ainsi que dans les frais de location des salles et des logiciels.

Médiation etrésolution des conflits

Cette cellule a organisé en juillet 2009, en partenariat avec la Cellule Citoyenneté et en gagement ét udiant, plusieurs at eliers de sensibilisation auxoutils de la médiation et de résolution a miable des tensions et différends. Cesateliers s'adressaient aux président set délégués des Amicales de l'US Jafin de les aider à gérer tensions et conflits.

Environnement

Oualité de l'air

La pollution de l'airfais ant l'objet de préoccupations de plus en plus importantes de la part des autorités libanaises, le ministère de l'Environnement as ouhaité développer un evéritable politique en vironnement ale avec l'appuite chnique et scientifique de la Faculté des sciences et la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth. Un accord de principe a été établi en juin 2009, entre la Faculté des sciences et le ministère de l'Environnement à cette fin.

LaFacultédes sciences est essentiellement chargée de la priseen chargematérielle des appareils portables capables de suivre la qualité de l'air dans la ville de Bevrouth.

Cesappareilsaurontpourcapacitéd'analyserdespolluants àsavoirles particules en suspension (TSP, PM10, PM2.5), les composés organiques volatils (COV), les gaz. De plus, ils sontéquipés des capteurs météorologiques pour mesurer la température, la pression, l'humidité et la vites seduvent.



Analyseur de poussière.

Sport

Formation religieuse



L'équipe du Service du sport de l'USJ et les participants des écoles.



Formationadresséeauxenseignantsdéducationphysiquedesécoles.



Tournoideminifootball.

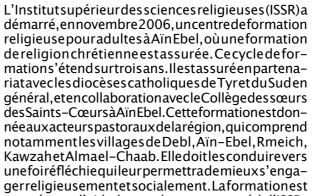
La Cellule Sport a organisé le 14 décembre 2008, dans le cadre de l'Opération 7e jour, une journée de formation et d'animation sportive à Nabatiyé. L'équipeduservice composée de Fouad Maroun, Roland Aoun, Georges Nakhoul, Chafic Tayehet Joel Chalhouba été accueillie au Collège Al-Rahmeh, qui agracieus ement mis à sa dispositions es locaux et se sterrains sportifs.

Leshôtes avaient imprimé une banderole sou haitant la bienvenue à l'USJ et aux écoles participantes et prévu unpetit-déjeuner gastronomique. Six écoles ont participé aux activités de cette journée: le Collège Al-Rahmé, le National Evangelical School, le Collège Notre Dame des Sœurs Antonines. le Lycée franco-libanais. le Lycée ElissaetleCollègeAl-TarbiyaWalTaa-lim.

Deuxactivitésétaientauprogramme delajournée :uneformationadressée auxenseignantsd'éducationphysiquedesécoles, et un tournoide mini footballàl'intentiondesétudiants. Le temps de formation a été assuré par Roland Aoun et Joel Chalhoub; le tournoiorganiséetarbitrépar Georges Nakhoul, Chafic Tayeh.

Lesrésultatsdutournoiétaientlessuivants: 1ère place pour le Collège Notre Dame des Sœurs Antonines, 2e place pour le Lycée Franco-Libanais et 3e place pour le Lycée Elissa. Les gagnants ont reçu trophées et médailles.

Les en seignants qui ont sui vila formation ont reçudes certificats de participation.





Uneformationdereligionchrétienne

assuréeavecl'aidedetoutelacommunautédel'ISSR-enseignants, étudiants etanciens-. Les cours, qui ont commencé en novembre 2006, sont donnés chaque troisième samedi du mois, sur une période de trois ans.

Gestion



LaCelluledeGestionetlecomitédepilotagevisitent l'usinedefabricationdepetits-foursdeAhlouna.

La Cellule de Gestion (Faculté de gestion et de management) aparticipé à la réorganisation administrative de l'association « Ahlouna ». À savoir : la révision des statuts, la formation des vendeurs, les règlements internes de l'association ainsi qu'une étude de marché. Mais elle a aussi apporté une assistance au niveau de la réorganisation du travail à la cuisine de le urusine ; elle a donné des séminaires de formation au niveau du service client è le et a développé une marque et une gamme de produits pour é la rgirles activités de « Ahlouna » et la distribution de ses produits surtout le territoire. Elle a finalement effectué des tests de vente à Beyrouth dans un point de vente sélectionné.

La Cellule de Gestiona aussi assisté la chaîne de télévision « Télé Lumière » dans l'étude de faisabilité de son plan d'expansion.

Citoyenneté et engagement étudiant

Caravane

Dans le cadre et l'esprit de l'Opération 7º jour, durant l'année académique 2008–2009, la Cellule Éducation, la Cellule Citoyenneté et engagement étudiant et la Cellule Médiation et résolution des conflits ont participé à l'une des activités du projet « Youth Building Reconciliation II » en partenariatave cl'Association libanaise ALEF, au sein de l'USI.

Danslesfaits, une bibliothèque ambulante, qui servait de plate-forme de communicationetd'échange, est passée à l'USJ du 4 au 7 mai 2009, avec pourobjectifd'aideraurétablissement du dialogue et de la compréhension mutuelleentrelesuniversitairesdivisés sur des sujets politiques. La caravaneamisàladispositiondes jeunes universitaires des livres, des DVD et de ladocumentation sur divers thèmes, dont celui de la gestion de la diversité, appelée «Ikhtilaf Bidoune Khilaf» (diversitésansconflits), labibliothèque mobileaégalementvisitédeuxautres universités, et est passée à Damour.



Building Reconciliation 2° partie (YBRII)cherchaitàétablirunmodèle positif de gestion de la diversité au Libanentrelesjeunes de différentes religion, appartenance politique et classes sociales.

Surle Campus des sciences sociales, les étudiants venus de divers horizons (Pastorale, club AGIR, club Baden Powell), ont participé à des activités et des débats sur des sujets comme la peine de mortet l'homos exualité. Ils ontaus si effectué des peintures murales sur la diversité et le dialogue, en particulier sur le mur de la salle de l'Amicale et le mur de la cafétéria.

Pourfinir, les étudiants ont participé au jeu dit « Salad Bar », dont le principe consiste à choisir, comme pour une salade, des citations sur le dialoque et la diversité. De quoi confec-



SaladBar:mélangederichesseetdediver



Rencontreaniméesur«IkhtilafBidouneKhilaf»

Taanayel



Lesélèvesattendantlesrésultatsdurallye.

Avec la collaboration de la Cellule Dialogueetdela Pastorale Universitaire du Cellule de Zahlé et de la Békaa (CEUZB), la Cellule Citoyenneté et engagement étudiant a organisé une journée « prévention contreladrogue » le 30 avril 2009 au couvent de Taanayel des Pères jésuites, dans la Békaa.

Des élèves de plusieurs écoles y ont participé, encadrés en grandemajorité par des étudiants de l'USJ. La journée leur a permis de prendre davantage conscience des méfaits de la drogue maisaussid'acquérirune plus grande compassion pour les toxicomanes, surtout ceux quies saient des 'ensortir. Elle leur a donné également des outils pour se défendre contretoute tentative de les pous ser à consommer de la drogue, ainsi qu'un savoir faire au cas où l'un de leurs proches y était pris.

paper a été organisé en partenariat avec la Cellule Dialogue, l'Amicale du CEUZB et deux associations de la région (SIDC et Aylat Ibnel Insen). Yont participé quatre écoles (deux écoles des Saints Coeurs, l'école des Sœurs Antonines et celle des Apôtres), ainsiqu'une centaine d'élèves et plus d'une soix antaine d'étudiants de l'USJ (Zahlé). Cerally e était composé de 12 étapes (jeux, devinettes...) dont six étapes sur des thèmes inspirés de

Au cours de cette journée, un rallye

Pourclôturerl'événementunconcert a été donné par la chorale de l'USJ.

laprévention contre la droque, et six

autresportantsurdessujets divers:

culture générale, compétitions de

chant, jeux decommunication, etc.



Lesétudiantsexpliquantlesméfaitsdeladrogue.



Un talent à explorer.



Explication du ieu

— Cana



Une formation individuelle.

En vue d'améliorer la vie éducative et culturelle de la localité de Cana, laCelluleCitoyennetéetengagement étudiantainstalléunesalleinformatique, et offertunes ession deformation enWord, Excel, PowerPointetPaint, à laparoisseSaint-GeorgesdeCana.La sessionétaitdestinéeauxépousesne travaillantpasetauxenfantsâgésde 5 à 12 ans. Elle a été donnée à trois reprises, les 18 octobre 2008, puis les 7 et 31 janvier 2009. Le projet a été réaliséavecleconcours des étudiants delaFacultédessciencesinfirmières (BeyrouthetSud)etlesétudiants de l'Ecoledetraducteursetd'interprètes de Beyrouth (ETIB).



Formation en Word.



Dams le cadre d'une formation.

Krayyeh

À la demande du comité éducatif et culturel de Krayyeh, la Cellule Citoyennetéetengagementétudiant offredesétudes surveillées (accompagnementaux devoirs) etce, de janvier 2009 à janvier 2010. Le projet est prisencharge par les étudiants et l'Amicale du Centre d'études universitaires du Liban Sud à Saida.

LaCelluleaégalementaménagéune bibliothèqueauvillagedeKrayyeh, en offrant des livres et logiciels.

Santé et développement social

CUSFC

LeCentreuniversitaire desanté familiale et communautaire (CUSFC) a participé au «Forumé du catifauprès des élèves de 4° et 5°», organisé par l'Association Lions-Libandans quatre écoles de Beyrouthettrois écoles régionales (Zahlé, Jezzine et Tripoli).

Ceforumaabordédesthèmesaussi divers que la toxicomanie, la sécurité routière, l'environnement, le dond'organes, l'obésitéet l'hygiène alimentaire. Ce dernier thème a été entièrement prisen charge par la Clinique des jeunes du Centre et plus particulièrement, par le service diététique où six diététiciennes, en cadrées par Mme N. Yaghi, responsable du service, ont animé des journées éducatives auprès de plus de 1500 élèves.

Unejournéedeclôturearegroupé, le 5 mai 2009, au siège de l'UNESCO toutes les personnes impliquées dans cette activité, de même que les écoles concernées. Au cours de cette jour-

née, le Centre a participé au concours organisé entre les élèves et s'est vu décerner une médaille d'honne ur du « Lions International »

LeCUSFCaaussianiméunesérie de rencontres avecun groupe de mères au dispensaire « Roueissat », sur la prévention des accidents domestiques.



Unemédailled'honneuraétédéceméeaucentrelors delaclôturedesactivitésduLionsInternational.



DesétudiantesécoutantavecintérêtlesconseilsdeladiététicienneduCentre.

ORTHOPHONIE

La Faculté d'orthophonie a effectué des bilans orthophoniques pour des enfants de l'orphelinat des Filles de la Charité, notamment six fillettes de l'Internat, à Ajaltoun, intégrées dans différentes écoles de la région. Les bilans

ontpermisdeconfirmerlanécessitéd'unepriseencharge orthophoniquepourtroisd'entreelles, quiprésentent des troubles spécifiques de l'apprentissage; ils ontétécommuniqués à la religieus eresponsable. Un éclair cissement pour une meilleure orientation orthophonique et scolaire a été proposé.



VisitesmédicalesdansuneécoleprivéedeBaskinta.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Comme chaque année, et dans le cadredes activités de l'Opération 7° jour, l'unité médecine de famille a organisécette année des visites médicales dans les deux écoles publiques du village de Baskinta: l'école primaire (40 élèves) et l'écoles econdaire (96 élèves). La visite a été effectuée en coordination avec le ministère de l'Education nationale.



Une visite préalable avait été effectuéele 24 mars 2009 pour examiner l'espaceetl'équipement disponibles, et déterminer avec les directeurs et conseillers de santé la date de la visite médicale. Une visite a également été rendue au chef de la municipalité pour obtenir son point de vue sur la situation des services de santé à Baskinta.

Lavisitemédicales'estfaitele6avril 2009. L'équipe était formée de 4 médecinset3étudiantsenmédecine et conduite par le coordinateur du programme. Le matériel nécessaire

aétéamenéparl'équipe:stéthoscopes,gants,abaisse-langues,solutions alcooliques,otoscopes,pèse-personnes, et même des chaufferettes!

Lavisitemédicalecomprenaitlaprise depoids et detaille, l'examen physique général, le dépistage de la scoliose, l'examen des yeux, l'examen rapide de la dentition, l'évaluation de l'hygiène.

Lavisite médicale a bénéficié à 122 élèves présents ce jour-là. Les informations de la visite médicale ontété relevées sur le dossier médicals colaire de l'élève et notées sur une fiche médicale pour faciliter le recueil des résultats. Les âges des élèves variaient entre 5 et 20 ans, avec une moyenne de 15-16 ans.

Parmiles problèmes de santérelevés au cours de cette visite médicale, citons : les troubles devision (acuité visuelle et diplopie), problèmes de peau et problèmes de ntaires (caries).

Lerésultatdelavisitemédicaleaété communiquéparécritaux parents sur leformulaire du ministère de l'Education nationale avec des recommandations de consultation de médecins spécialistes. Prochaine activité: la prison de Roumieh.





Les conseils du volet médecine de famille

- 1. Laprésenced'uneéquipemultidisciplinaireforméed'unmédecin,d'uneinfirmière,d'undentiste estindispensablepourassurerune visite médicale optimale.
- L'organisationdesvisitesmédicales doitêtreamélioréeparlafourniturepréalabledematérielnécessaire et adéquat.
- 3. Unemeilleure coordinationentre le conseiller de santé scolaire (« mourched ») et le ministère de l'Éducation, afin que les documents requis : carnet desanté, dossier médical, etc. soient présents au moment de la visite médicale.
- 4. La visite médicale doit s'inscrire dans une vision complète de suivi et de prise en charge, de contact avecles parents et d'éducation à la santé.
- 5. Larévisiondetoutledossiermédical doit être effectuée selon les indicationsquenotreProgramme etd'autresdéjàparvenusauministèredel'Éducation.Larévisionrendraitledossier plus fonctionnel.

Santé etdéveloppementsocial

MÉDECINE DENTAIRE

LaFacultédemédecinedentairequi faitpartiedelaCelluleSantéetdéveloppementhumainaorganiséplusieurs événements :

Resto du coeur

Un dépistage des maladies buccodentaires a eu lieu dans un resto du cœur à Achrafieh à une centaine de personnesdutroisièmeâge.Cesdernièresontaussiassistéàlaprojection d'unfilmsurlapréventiondentaireet ontreçudeséchantillonsdeproduits d'hygiène dentaire.



L'USJ dans un resto du cœur.

Santé scolaire

Dans le cadre de la santé scolaire, leservicede Dentisterie Pédiatrique et Communautaire de la Faculté de





médecinedentaireorganiseunepromotion de la santé bucco-dentaire auprès de sétudiants scolaires. Cette activitécommunautaires'adresseà des enfants âgés de 4 à 12 ans. Elle estouvertegratuitementàtoutes les écoles du Liban. Elle a lieu chaque lundientre9h30et12hauseindela Faculté. 60 à 70 enfants en plus de 5à7institutricessontprisencharge durantchaqueséance. Enseignants etétudiants de la Faculté participent activement à cette mission. Cette opérationadéjàétéeffectuéeauprès de 1400 écoliers et 120 éducateurs d'écoles publiques et privées.

Le programme comprend trois

- Uneconférenceavecune projectionde45 minutes alieu au début dechaqueséance.Lecontenuest adaptéauxdifférentes tranches d'âgedesenfants(4-6ans),(7-9 ans) et (10-12 ans). Les thèmes proposéssont assezvariés. Entre autres: l'origine, la transmission et l'évolution de la carie. le rôle, la fonction et l'anatomie des dents, les habitudes alimentaires

etlacariedentaire, les moyens de prévention, le rôle du dentiste, la prévention des traumatismes.

- Laprojectiond'unfilmrécapitulatifenfonctiondel'âgedel'en-
- L'apprentissageindividualiséàtra versunenseignementpersonnalisédel'hygiènebucco-dentaire etunerécapitulation des informationsreçues durant la conférence.

École Daroun

En avril 2009, la Faculté de médecinedentaireaeffectuéundépistage des maladies bucco-dentaires et un enseignementdel'hygiènebuccodentaireà 150 en fants et adoles cents dans une école gratuite à Daroun, au Mont-Liban.Parlasuite, desparents d'élèvesontassistéàuneconférence à ce sujet.



Nada Farhat Mouchayleh donnant une formation sur l'hygiène bucco-dentaire.



FêteàNoëlregroupantdesenfantsdeniveausocio-économiquemodéré.

Amicale

L'Amicaledesétudiants de la Faculté de médecine dentaire a créé un club « Opération 7º jour ». Ce club chercheamotiverlesétudiantspour participer, dans leurs domaines, aux activités de l'Opération 7^ejour. Parmi lesactivitésauxquellesilsontparti-

l'organisation d'une fête, qui a regroupé 60 enfants d'un niveau socio-économique modéré, à la Facultédemédecinedentairedurant la période de Noël. Ensuite, la distribution de produits alimentaires à quelques familles pauvres de la région de Bourj Hammouden collaboration avec l'église de la région.

PHARMACIE

Danslecadredel'Opération 7º jour, lelaboratoiredeToxicologie(centre anti-poison) de la Faculté de pharmacieaparticipéàplusieurs activités éducatives (conférences et ateliers de travail) visant à prévenir les intoxicationsdomestiquesainsique les intoxications par les pesticides. Cesactivitésontétéorganiséesdans plusieursécoles, dispensaires et associationsfémininesrépartissurtout leterritoirelibanais(Cana, Baakline, Tarchiche, Hajjeh, Beyrouth, Naccache. Roueissat - Ideidé. etc.).

Parailleursunevisiteaudispensaire du centre de détention de la Sûreté générale, au Palais de Justice, a été organiséeaumois de mai 2009. Une aide continue a été proposée aux professionnelsdesanté(infirmièreset assistantessociales)deCaritasInternational quitiennent ce dispensaire.

Enfin, la Faculté de pharmacie et le Département de diététique et de nutritionontparticipéactivementà la Foire éducative de la santé à Jal el-Dib (Mai 2009). Six enseignants et40étudiantsontassuréaupublic, deuxjoursdurant, une formation permanente sur la prévention des intoxicationsdomestiquesetdestoxicomanies ainsi que sur les bonnes habitudesalimentairesàadopterchezla femmeenceinte, les personnes cardiaques, diabétiques, etc.

Hôtel-Dieu de France

opérations de dépistage et de préventionengynéco-obstétrique, enpédiatrieetenmédecinegénéraledansdes villagesduLiban.Cetteannée,enplus desesmissionshabituelles, l'hôpital a décidé de se mettre au service des mineurs et des femmes incarcérés.

Ainsi, en plus deses missions à Kleyaa, à Kaa, à Hermel et à Fnaidek, et en plusdelamissionspécialefêtesdefin d'année au Centre Dar el Bahij pour handicapésàHermeletauvillagede Kaa, l'Hôtel-Dieuamenéunemission pédiatrique, ophtalmologique, der-

Depuis 2006, l'Hôtel-Dieumène des matologique et gynéco-obstétricale auprès de tous les mineurs de la prisondeRoumieh, une mission pédiatriqueauprès de tous les mineurs de la correctionnelle de Fanar et une missiongynéco-obstétricaleetdermatologiqueauprèsdetouteslesfemmes incarcérées à la prison de Tripoli. Les missionsdanslesprisonsontcompris enplus des consultations médicales, des examens de sang pour dépister l'hépatite B, l'hépatite C, le HIV, l'anémie, des intradermoréactions pourdépisterlatuberculoseainsique ladistributiondekitsd'hygièneàtous les prisonniers.



L'HDF dans la prison de Roumieh.

DesécoliersauCampusdessciencesmédicales.

Génie civil

L'Opération 7e jour s'associe à un projet de développement financé par l'Italie au profit de treizevillages et localités du Mont-Liban.

L'Opération7ºJourestactivementassociéeà un important projet de développement durable financé par l'Italie, dont profitent treize villages et agglomérations rurales du Mont-Liban: Bdédoun, Kahalé, Rasel-Harf, Bmariam, Mansouriet-Bhamdoun, Kfar-Amey, Chartoun, Remhala, el-Biré, Majdel-Méouch, Wadaya (Serjbal, Benwati, Wadi Deïr, Wadi Deïr Dourit, Wadi Bnehlay), Damour et Qaytouli.

D'une valeur totale de 1,2 million d'euros, le projet, baptisé « Le Quart », s'inscritdans le cadre de l'accord signé entreleConseildudéveloppementetde lareconstruction(CDR)etlegouvernementitalienle7octobre2008.suiteàla conférence Paris III. Le but de l'initiative est d'améliorer les services des municipalités concernées et de promouvoir une stratégie de développement local. Celle-ciserabaséesurunplancommun définiselonuneapprocheparticipative danslebutd'augmenterlesopportunités d'emploidans la région et d'en courager le retour des populations locales. Les projets en chantier sont les suivants : trois chambres électriques et un puits d'eau(Bdédoun).uncentresocioculturel

dans une enceinte municipale (Kahalé), une station d'épuration naturelle avec deschampsdepépinières(Rasel-Harf), un réseau d'égouts et un mur de soutènement (Bmariam), l'installation et l'équipement d'un puits d'eau (Mansouriet-Bhamdoun), le percement de routes agricoles et la construction d'un mur de soutènement et d'un caniveau (àKfar-Amay), laconstruction d'unchâteaud'eauetlenettoyaged'unesource (Chartoun), un réseau d'égouts et une stationd'épurationnaturelle(Rehhala), desroutes agricoles, descaniveaux, des mursdesoutènement(el-BiréetMajdel-Méouch), descaniveaux, desroutes agricoles et des murs de sout èn ement (Waddaya)àWaddaya,desliaisonsauréseau d'égouts principal (Waddaya), et enfin l'aménagement de sources, de bassins et de caniveaux (Qaytouli).

Le projet global « est une expérience pilote dans le domaine du développementlocalavecpourbutdepromouvoir le concept de l' «ownership» ou de la propriété, de la participation communautaireetdudialogueentrelescommunautés locales et l'autorité centrale », a expliquéàl'occasiondesonlancement, le28avril2009, l'ambassadeurd'Italie, Gabriele Checchia.Le diplomate italienaparailleurs indiqué: « L'initiative italienne dans le développement local faciliteralesprocessus deliaisonentre le centre et la périphérie à travers une approche participative susceptible de favoriser la prise de décision et le dialogueentrelesdifférentsacteurslocaux



GabrieleChecchia,ambassadeurd'Italie,aucoursdu

impliqués, c'est-à-direles autorités centrales et locales, et la société civile. »

Leprojet « Développementlocaldansles villages du Mont-Liban » s'inscrit dans le cadre de l'Opération 7 e jour. En effet, les ingénieurs de l'Université, professeurs pour la plupart, et le ur sétudiants, apportent à titre bénévole à des municipalités isolées ou laissées pour compte, le ur compétence technique au niveau des études nécessaires aux infrastructures.

La mise en chantier de tous ces projets a exigé cinq visites des sites, plus de quarante réunions d'organisation des contacts et des programmes de travail, ainsi que près de 500 heures de travail bureautique, dont la moitié environ pour finaliser les dossiers et leurs cahiers de charges administratif et technique.

Soulignantl'importancedeceprojet, Pr RenéChamussy, recteur de l'USJ, anoté qu'une démarche par eille est « a déquate avecune économie toute centrée sur la cité telle qu'apparaît aujour d'huil'économie libanaise ».

Communiqués



«اليسوعية» نالت المرتبة الثانية من « ماكجانت من أجل المواطنية ،

حازت جامعة القديس يوسف على الرتبة الثانية خلال حال توزيع جائزة «ماكجات من اجل المواطنية العالمية ، في مدينة تاثوار الفرنسية. وقد حصلت الجامعة على الجائزة وقيمتها ١٥٠٠ تقدير إلاتزامها العمل الإنساني التطوعي من خلال «علية اليوم السامع». وقد حصلت جامعة «أغا خان» الباكستانية على الجائزة الأولى وقيمتها ٥٠٠٠ وتقاسعت جامعة ، الكاب، الجنوب الريقية المرتبة الثانية مع اليسوعية، فيما حازت الجامعة الإميركية في القامرة على الدنية الثالثة.

وتكافىء جبائزة «ماكجائت» النشاطات الطالبية التطوعية في الجامعات المنضوية في شبكة «تالوار»، والتي تضم عدراً كبيراً من مؤسسات التعليد العالي حول العالم، وذلك عن طريق المساعمة في التعديل المالد للتاء النشاطات.

وقد شارك أي حقل توزيع الجوائز 77 برنامجا تطوعيا من حوالى * £ جامعة حول العالم، وقد حصلت ثمانية برامج هذه السنة على برائز مالية، من بينها «عطية اليوم السابع» في جامعة القديس بعسف.

. ومثل الجامعة في حفل توزيع الجوائز جويل حبيقة (طالبة سنة رابعة طب) وغلوريا عبدو من دائرة الشؤون الاجتماعية، وتسنى لهما المشاركة في ورش عمل حول تقنيات التخطيط الاستراتيجي ***...*



السوعية تثال "جائزة ماكجانت" تقديراً لـ"عملية اليوم المسابع"

حازت جامعة القديس يوسف المرتبة الثانية في حفل توزيع جائزة "ماكجانت من أجل المواطنية العالمية" في مدينة تالوار الفرنسية. وحصلت الجامعة على الجائزة و قيمتها 2500 دولار تقديراً لالتزامها العمل الانسائي التطوعي من خلال "عملية اليوم السابع"، فيما حصلت جامعة "أغا خان" الباكستانية على الجائزة الأولى وقيمتها 5000 دولار. و تقاسمت جامعة "كاب" الجنوب أفريقية المرتبة الثانية مع اليسوعية، فيما حازت الجامعة الأميركية في القاهرة المرتبة

ويذكر ان جائزة "ماكجانت" تكافئ النشاطات الطالبية التطوعية في الجامعات المنضوية في شبكة "تلوار"، والتي تضم عدا كبيرا من مؤسسات التعليم العالمي في العالم، وذلك عن طريق المساهمة في التمويل المالي لئلك النشاطات. و شارك في حفل توزيع الجوائز 67 برنامجا تطوعيا من نحو 40 جامعة في العالم، و قد حصلت ثمانية برامج على جوائز مالية، من بينها "عملية اليوم السابع" في جامعة القديس يوسف.

ومثل الجامعة في حفل توزيع الجوائز جويل حبيقة أسنة رابعة طب) وغلوريا عبدو من دانرة الشؤون الإجتماعية، وقد تسنى لهما المشاركة في ورش عمل عن تقنيات التخطيط الإستر تنجي والتسويق. والجدير ذكره أن جائزة "ماكجانت" سميت كذلك تكريما للمربيين دونالد و شارلوت ماكجانت "اللذين عملا على تشجيع العمل التطوعي والتفاهم العالمي"، وفقا لشرح رئيس مؤسسة "ماكجانت" انطوني كوك.

L'Orient LE JOUR

L'USJ, lauréate du 2° prix MacJannet pour la citoyenneté mondiale

premiers tollerer de pris outant de la finchisien Manjane
tant de la finchisien Manjane
tant de la Christian Manjane
tant de la Christian Manjane
tant de la Christian de Christian
de la Depulsion par Christian
La contrassate de monte
de la Christian de Christian
La contrassate de monte
de la Christian
La Chris

solicia a Sicologia dissistation soli sindicardali è la codiminanti te moisire den paja. Elles out plateaure de Dicassione de mundo de sindicarda più dicassione interdigiagne di assessa la più Mallajanest telesconcione di la consistenza del consistenza del più Mallajanest notame la caracteri telescologia più den puerire dei Balenca Balnesta della di la consistenza più della proposito del sentitato di discologia di consistenza della sentitata della della la caracteri di sentitata di di la la prire Mallajanest a stri lanta messanti alla de monar-

Effect out the manuscrat de some neigement de le manuscrat de l'apparation de souvail le montre de la manuscrat de l'apparation de souvail le montre de la manuscrat de la man



(Unimented States Sough directopy time citizens with that is Shanner

loubnan.info

L'USJ récompensée pour son "Opération 7e jour"

iloubnan.info - Le 17 juin 2009, 13h39



MacJamet et du Réseau Talloires* pour la citoyenneté mondiale, a annoncé TUSF dans un communiqué. L'USF a en effet recu le 6 juin le second prix de la Fondation, pour «l'Opération 7e jour». La cérémonie de romise des prix a eu lieu à l'alloires (France). Ce second prix, à savoir la somme de 2500 dollars, a été obterse par l'USJ ex-sequo avec l'Univ Cap en Afrique du Sud. Le premier prix (5 000 dollars) a été attribué à l'Université Aga Khan au Pakistan, et le poisième à l'Université américaine du Caire. Le recteur de l'Université Saint-Joseph, le professeur Roné Chamu rvait luncé «l'Opération Tême jour» suite à la crise hur mission, «l'Onfration Time inum avait nour objectif d'aider la novalation du Staf, qui avait subi de plein fouet les raid le l'armée insuffienne. Depuis, l'Opération a pris de l'ampleur par la création de plusieurs cellules (dialogue, lévelorgement social, éducation à la citoverneté. 7) oeuvrant dans des activités sociales, sanitaires, en risant à renfineer le rôle volontaine des étudiants et des professeurs de l'Université Saint-Joseph comme citoyem actifs dan i caractire bénévole dos étudiants dans les universités qui font partie du Réseau Talloires (qui englobe un grand nomb universités du monde entier). Soixante-sept programmes de 40 universités dans 19 pays à travers le monde ont été onnés et huit prix ont été décernés cette année, entre autres à l'Université Saint-Joseph. « Le prix MacJannet a né ainsi nommé afin de remercier Dénald et Charlotte Maclamet, deux éducateurs de l'Amérique du XXe siècle qu net promu la cause du civisme et de la compréhension interna Fondation Machinest, e La finalle Machinest agest été houseage de voir associéfasi l'expansion du travail busse fans le monde », ajouto-t-il . Joëlle Hobelka (étudiante en 4e année de médecine à l'USJ) et Gloria Abdo (animatrice ociale à PUSJ), out représenté l'Université à la cérémonie de remise des prix où elles ont également eu l'occ tarticiner à des ateliers de formation en marketine, election atratégique et autres compétences. *La Fondation facilimnet offre des bourses, prix, et autres soutiens financiers à la Tufts University (www.macjannet.org/). Le Réseau l'alloires est une association internationale dont l'objectif est de "renforcer le rôle civique et la responsabilité sociale d

Communiqués

.SPÉCIAL



L'USJ, LAURÉATE DU 2E PRIX MACJANNET POUR LA CITOYENNETÉ MONDIALE

l'Université Saint-Joseph figure parmi les lauréats de la première édition du prix annuel de la Fondation MacJannet et du Réseau Talloires pour la citoyenneté mondiale.

L'USJ a obtenu le second prix de la Fondation pour « l'Opération 7e jour ». La cérémonie de remise des prix a eu lieu le 6 juin 2009 à Talloires (France). Le 2e prix (2 500 dollars) a été pour « l'Opération 7e jour », ex-aequo avec l'Université du Cap en Afrique du Sud. Le premier prix (5 000 dollars) est allé à l'Université Aga Khan au Pakistan, et le troisième à l'Université américaine du Caire.

NOUN



Opération 7º jou L'USJ a obtenu le : de la Fondation Ma et du Réseau Tallo la citoyenneté mor « l'Opération 7º jou cérémonie de remi a eu lieu le 6 juin à (France), Le Prix M récompense financ les activités à cara névole des étudian universités qui font Réseau Talloires (q un grand nombre o tés du monde entie

Joelle Hobeika (étudiante en 4e année de médecine à l'USJ) et Gloria At trice sociale à l'USJ), ont représenté l'Université à la cérémonie de remis où elles ont également eu l'occasion de participer à des ateliers de form marketing, planification stratégique et autres compétences.

Le recteur de l'Université Saint-Joseph, le professeur René Chamussy,
« l'Opération 7° jour », suite à la crise humanitaire provoquée par la guer
2006. Depuis, l'Opération a pris de l'ampleur par la création de plusieur
les (dialogue, développement social, éducation à la citoyenneté...) œuv
des activités sociales, sanitaires, environnementales... visant à renforce
volontaire des étudiants et des professeurs de l'Université Saint-Joseph
citoyens actifs dans le développement de la société libanaise.

Femme Magazine

L'USJ sensibilise les Libanais aux problèmes de santé

La cellule santé de l'Opération 7 m jour – programme social de l'Université Saint-Joseph – a organisé les 8 et 9 mai une foire éducative à la Santé sous le patronage de l'Organisation Mondiale de la Santé (CMS). L'événement, en collaboration avec la Municipalité de Jal el-Dib-Bkennaya et du Caïmocam, a eu lieu dans le jardin public de Jal el-Dib-Cette foire, dont l'objectif était de sensibiliser la population à des problématiques de santé propres au contexte libanais et d'initier les individus aux moyens de prévention, concerne la population de 10 localités du Mein mais aussi toute la communauté académique de l'Université. Au niveau de l'Université, cet événement a pour but de développer chez les étudiants le sens du bénévolat, d'encourager les jeunes à s'ouvrir sur la communauté, de développer un réseau d'experts en santé et de lavoriser l'interdisciplinarité. Au programme, des stands animés et des conférences présentées par



des conterences présentées par des professionnels de la santé. Parmi les partenaires dans l'action, regroupement Ourn El Nour, SIDC, Kunhady, arcenciel, et la Croix-Rouge Libanaise.



الجامعة اليسوعية تحتك المرتبة الثانية في حفك توزيع جائزة «ماكجانت من أجك المواطنية العالمية»

حازت جامعة القديس يوسف (لبنان) على المرتبة الثانية خلال حفل توزيع جائزة «ماكجانت من أجل المواطنية العالمية». وقد هم المواطنية العالمية على الجائزة وقيمتها 2500 ودولار، تقديراً لإنتزامها العمل الإنساني التطوعي

من خلال عملية اليوم السابع وحصلت جامعة «أغاخان» الباكستانية على الجائزة الأولى، وتقاسمت جامعة «الكاب» الجنوب أفريقية المرتبة الثانية مع اليسوعية، فيما حازت الجامعة الأميركية في القاصرة على المرتبة الثالثة.

L'éducation à la santé, une opération de longue haleine aux effets durables



ClaireZablit(ResponsabledelaCelluleSanté), PrRenéChamussys.j. (Recteurdel'USJ) et d'autres personnalités visitant les stands de la Foire.

Sous le patronage de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS). la Cellule Santé et développement humain a organisé, les 8 et 9 mai 2009, une Foire éducative à la santé dans le jardin public de Jal el Dib, en collaboration avec le caïmacan du Metn et la municipalité de Jal el Dib-Bkennaya.

Un événement de grande envergure

Les objectifs de la Foire, conçue comme une opération de grande envergure, étaient nombreux. Il était essentiel, d'une part, de promouvoir lasanté, en d'autres termes des ensibiliserlepublicauxquestionsd'hygièneetdesantéetd'apporteruncertainbagagedeconnaissancessurla prévention des maladies; et d'autre part, il était utile de tisser des liens departenariatavecdesorganismes desantéintéressésàs'intégrersocialementdans l'université, decréer des opportunités de pratique sur le terrain etd'établirunpartenariatavecleCaïmacanpourlacontinuitédesactivités sociales et de santé dans la région.

Plus généralement, cette Foire permettaitàl'USJ, àtravers l'Opération 7ºJour, des'ouvriràla communauté,



d'imprégnerles étudiants du sens du bénévolat.

Visite guidée

LaFoirecomprenaitunequarantaine destandsregroupésparthème :santé des femmes (cancer du col. cancer dusein, contraception, ostéoporose); santédesieunes (alimentation.difficultéscolaire.mauxdedos.sécurité routière, soins de secours); santé des personnesâgées (activitéphysique, hygiènedentaire, régime et alimentation, troubles de la mémoire); santé despersonnesdiabétiques(alimentationetlifestyle); santédes personnes cardiaques(alimentation, lifestyle); santéethandicap(habitudes devie, handicapphysiqueetmodedevie); santéetsécuritédesfamilles(drogue, dysfonctions, gingivite, intoxication,



maladiestransmissibles,tabagisme); santé mère enfant (accidents des enfants, développement psychomoteur, préparation à la maternité, transmission des caries).

Mis à part les jeunes, les femmes et lespersonnesâgées, les enfants aussi étaientles bienvenus dans les coins réservés aux orthophonistes et psychomotriciens.Leurbutétaitsurtout d'informer, derépondreaux questions desparentssurlescomportementsde leurs enfants, leur facon de parler. delireetd'écrire. Des stands étaient aussi réservés à des partenaires de l'université:RegroupementOumEl Nour, SIDC, Kunhady, arcenciel, et la Croix-Rouge Libanaise.

Un succès considérable

Le succès de la Foire a été considérable.Outrelapopulation,tousâges confondus, la foire a attiré diverses écoles, qui y ont envoyé des élèves detous les cycles (primaire, complémentaireetsecondaire). Descircuits répondantaux besoins précis deces écoles ont été organisés.





Enoutre, des conférences ciblantles différentescatégories d'âgeont été proposées(tabagisme, drogue, etc.) et ont été suivies d'une séance de questions/réponses.Surleslieux,les visiteursontpupassergratuitement - et en toute confidentialité - le test duvirus du SIDA, ainsi qu'un test de diabète.Les jeunes ontes say élavoitureKunhadysimulantl'effetd'une collision et l'importance du port de laceinture de sécurité. Ils ont profité delaprésencedes nutritionnistes qui leur ont calculé leur BMI. Les personnesdiabétiquesontpubénéficier d'untestdeglycémie; les personnes tabagiquesontmesuréleurcapacité respiratoireparlaspirométrie, etc. Le succès de la foire a été tel que beaucoupontsouhaitéqu'ellesoitreprise àintervalles réguliers. Les partenaires ontrelevél'importancedecetteactivité pour leur région et la nécessité dedévelopperdavantagelacollaborationentrelemondeuniversitaireet la communauté locale.

Carole Wakim



La Croix Rouge était aussi sur place!





07 | à l'h \mathcal{O} nneur O7|à l'hOnneur

L'USJ, lauréate du 2e prix MacJannet pour la citoyenneté mondiale

les la uréats de la première édition du prixannueldelaFondationMaclannet et du Réseau Talloires pour la citoyenneté mondiale.

L'USJ a obtenu le second prix de Le Prix « MacJannet » récompense la Fondation pour « l'Opération 7^e jour ». La cérémonie de remise des prixaeulieule6juin2009àTalloires(France).Le2eprix(2500dollars) a été pour « l'Opération 7^e jour », ex-aequo avec l'Université du Cap en Afrique du Sud. Le premier prix (5000dollars)estalléàl'Université AgaKhanauPakistan, etletroisième à l'Université américaine du Caire.

de médecine à l'USI) et Gloria Abdo (animatrice sociale à l'USI), ont représentél'Universitéàlacérémo-

L'UniversitéSaint-Josephfiqureparmi nie de remise des prix où elles ont ont promula cause du civisme et de égalementeul'occasion de participer à des ateliers de formation en marketing, planification stratégique et autres compétences.

> financièrementles activités à caractèrebénévoledes étudiants dans les universités qui font partie du Réseau Talloires(quienglobeungrandnombre d'universités du monde entier). Soixante-sept programmes de 40 universités dans 19 pays à travers le mondeontétésélectionnésethuitprix ont été décernés cette année, entre autres à l'Université Saint-Joseph.

JoelleHobeika(étudianteen4eannée « Le prix MacJannet a été ainsi nomméafinderemercier Donaldet Charlotte MacJannet, deux éducateursdel'AmériqueduXXesièclequi

lacompréhensioninternationale », a déclaré Anthony Cook, président de laFondationMacJannetlorsdecérémonie.« LafamilleMacJannetaurait étéheureusedevoiraujourd'huil'expansiondutravailhumanitairedans le monde », a-t-il ajouté.

À propos de la Fondation MacJannet et du Réseau Talloires La Fondation MacJannet offre des bourses,prix,etautressoutiensfinanciersàlaTuftsUniversity(http://www. est une association internationale dont l'objectifest de renforcer le rôle civique et la responsabilité sociale del'enseignementsupérieur(http:// www.tufts.edu/talloiresnetwork/)



Oui est Gloria Abdo

Animatrice sociale, Gloria Abdoest diplôméedel'Ecolelibanaisedeformationsocialedel'UniversitéSaint-Joseph(USJ)etprépareactuellement unMasterengestiondesressources humaines.

Gloria occupe le poste d'animatrice sociale au sein du service social de l'USI : un service qui participe à toutprojetvisantl'épanouissement et le mieux être des étudiants. Ellev exercediverses responsabilités: l'initiation.lacréationetlacoordination d'activités sociales et socioculturelles, la mobilisation de sétudiants pour

prendre part aux activités sociales. l'accompagnementetlesoutiendes étudiants dans la réalisation de leurs propres projets, la mise en relation desétudiants avec l'université et les différentes institutions, l'accompagnementetlaformationdesbureaux des amicales étudiantes.

Danslecadredeses responsabilités, les actions qu'elle amenées jusqu'à cejourvisentàatteindredemultiples objectifs: ledéveloppement, chezles étudiants de l'engagement citoyenet du sens de la responsabilité envers l'homme, la société et l'environnement : le renforcement des liens sociauxauseindel'universitéparle développementdelacommunication etlafacilitationdesinteractionsentre lesdifférentspôlesétudiants(amicales, clubs, facultés, etc.), la promotiondelaparticipationétudianteàla vieuniversitaireàtraversdesactions d'intérêts communs, la promotion de l'image de marque de l'Université Saint-Josephparlamiseenvaleurde samissionculturelleetdesavocation humaniste.

Gloria est aussi membre du comité de pilotage de l'Opération 7^e jour en place de nouveaux projets et de

créerdes partenariats entre les Cellules et avec des organismes privés et publics, nationaux et internationaux. Parallèlement, elle est responsable delaCelluleCitoyennetéetengagement étudiant où elle a pour tâche derecruteret de former le potentiel étudiantàl'engagementciviqueetle service public.

Avant de rejoindre le service social del'USJ, Gloria avaittravaillé à l'associationMessagedePaixàAjaltoun (quis'occupedes personnes atteintes d'handicap mental) où elle était chargéedelagestionduprogramme desvolontaires et du personnel, des dossiersdupersonnel(fichedeposte. organisationdutravail), desprojets présentésauprès des ambassades et desorganisationsinternationales, et des projets de financement. Puis à l'Ecole Hariri III en tant que doyen desélèves.coordinatricedesactivités desenseignantsetmembredansle comitéd'évaluationetderestructuration organisationnelle de l'école.

Cheftainescoute(scoutsduLiban), Gloriadéborded'énergie. Et quandil luirestedutempslibre.elleleconsacre à l'une de ses trois passions : de l'USJ. Elle a pour rôle de mettre danseorientale, art plastique ou art culinaire!



Joelle Hobeika's speech, Awards ceremony, Talloires, France, June 6, 2009.

'IwouldliketothankMacJannetFoundationforgiving usthechancetobeheretodaywithallofyouandfor givingustheopportunitytoexchangeexperiences withotherprojects in order to bring new vision to our program; because involunteering it's not sufficient to forwardtoenhance.Thuswewilltrytomakeabetter world with less suffering.

Although when volunteering we do not ask what other can do for us but we can do for other, we are pleasedtowinthisprizeasanimportantstepinour mission and a reward for our work.

Ce prix est de grande importance parce qu'en un sens notre participation, en tant qu'étudiants, aux activités de l'opération 7° jour est récompensée.

The new Talloires Network initiative designed for students interested in civic engagement

Connect with other student leaders

Share challenges and collaborate to solve problems Learn about other students' ideas for creating positive change

Once a month, join the Student Peer Advisors, Talloires Network staff, and studentsfromaroundtheworldtodiscusstopicsrelatedtocivicengagement and students' experiences in initiating and managing community out reach

http://www.tufts.edu/talloiresnetwork

The Talloires Network has chosen Sima Antabli (student in Social Work -Emphasis Social Animator, USI) to be part of the Students Peer Advisor due to



SimaAntabli.

Témoignages

Chantal Mehanna, 23 ans Formation en chirurgie dentaire - Faculté de médecine dentaire

del'Opération 7º jour. A Fneydekoù j'étais chargée du dépistage des caries chez des enfants et à la foire éducative de la santé, où j'ai prodigué des informations sur les

J'ai participé à deux reprises à des activités accidents de traumachez l'enfant. Jegarde un très bon souvenir de ces deux activités. l'étais particulièrement heureuse d'avoir pu informerparents et enfants de l'importance de la santé buccale.



Mayssa Adhami, 25 ans Formation en odontologie - Faculté de médecine dentaire



J'aiétéimpliquéedansdeuxactivités :dansla régiondeCana(Sud)et,durantdeuxjournées consécutives, à la Foire éducative où je me suis occupée du dépistage des maladies bucco-dentaires et de l'enseignement individualisédel'hygiènebucco-dentaire. Ces expériences m'ont apport éun profond

sentimentdesatisfactionpersonnelle.Cequi m'asurtoutmarquée, c'estl'immensejoieque peuventressentirles gens qu'on aidemême sicetteaideestminime!Depuis,jenecesse demotivertous mes amis pour y participer, caronnepeutcomprendrelesentimentque I'on ressent que lorsqu'on participe.

Sarah Chebib, 21 ans Licence en gestion et management - USJ Zahlé

J'ai participé, pour la première fois, aux Ce qui m'a marquée le plus, c'est l'esprit activités de l'Opération 7^e jour, à l'occasion de la journée de prévention contre la drogue. J'avais bien sûr déjà participé à des activités dans le cadre de la pastorale de l'USJ, notamment dans l'organisation des campsetdes sorties. Mais là, j'ai découvert une nouvelle expérience. En fait, j'étais responsable de la préparation des jeux de communication. Aucours decette journée, j'ai ressenti un sentiment de joie intense.

d'équipe des bénévoles (mes amis à l'USJ) et l'organisation de cet événement, qui a étéparfaite. J'aimerai bien remettreça, car ce sont mes derniers jours à l'université. J'adoreraitravaillerdans les domaines de la santé, surtoutaprès avoir assisté à un entretien téléviséavecunresponsabledel'Opération 7ºjour, qui parlait d'un événement organis é par la cellule Santé et développement humain.



Elie Rebeiz, 23 ans Formation dentiste - Faculté de médecine dentaire



l'ai déjà participé à trois activités de l'Opération 7^e jour. A Fneydek où, avecune collègue, nous sommes passés dans toutes les classespourune présentation sur la carie et l'hygiènedentaires et distribuer des dentifrices et des brosses à dent; à la Foire é du cative à la santé à Jal el Dib pour une présentation d'hygiène et enfin à Achrafieh, pour une présentation sur le port de la prothèse et la consultation de personnes âgées. Après ces troisexpériences, jesuis sûrque je participerai

encoreàdes activités de l'Opération 7º jour, parce qu'à chaque fois je sens que je peux donnerdavantage.Lajoieintensedesenfants etdespersonnesâgéesquandonleurdonne desinformationsetqu'onleuroffrequelques cadeauxestinoubliable !Mais.àmonavis.il fallaitmédiatiserbeaucoupplus la journée à JalelDib !Etautantquepossibleintégrerla santébucco-dentairedansleprogrammede chaque journée de santé publique.

Elie Chalhoub, 22 ans 5^e année de médecine - Faculté de médecine



l'aiparticipéentoutàsixactivités, réparties sur 2 ans, dans le cadredel'Opération7ºjouravec que si mon horaire à la faculté demédecineétaitplusflexibleet moinschargé, i'aurais participé à plus de missions! Je tire ma

satisfactionpersonnelled'un« merci »,d'un« queDieute bénisse ».ouencored'un « tawil3omrak »expriméavec gratitudeparunpatient. Cesentiment, il m'est difficile de l'exprimeravecdes mots... Enfait, je suis conscient, aufond demoi.quei'aimarquéunepetitedifférencedanslaviede quelqu'unquienabesoin.CommeleEdwinHubbelChapin enanglais: «Everyactioninourlivestouchesonsomechord that will vibrate in eternity».

Enfait, j'aijouélerôledupèrenoëlau KAA (une institution quiprendenchargelesenfantsquisouffrentd'unretardmental) où j'ai eu le privilège de leur distribuer des cadeaux... Je dis privilège car le regard dans leurs yeux, leur sourire chaleureux, leurs câlins... Toutes ces choses vous procurent uneémotionnouvelle...C'étaitgénial.Noël,cetteannéea été exceptionnel, autant pour eux que pour nous.

Par ailleurs, une des choses qui m'a le plus marqué, c'est évidemmentles conditions deviemis éreus es decertaines populations défavorisées. Le mot « pauvre » est faible pour

exprimerleurniveausocio-économique et il est impératif quel'Étatles prenneen charge pour améliorer les conditions inhumaines dans lesquelles ils évoluent.

l'Hôtel-DieudeFrance, l'ayoue levaissans aucundoute participer à autant d'opérations qu'il m'estpossibledefaire, malgré la charge de travail dans mon domaine...CommeleditElizabethAndrew:«Volunteersdo not necessarily have the time, they just have the heart». l'évoque très souvent l'expérience de l'opération 7^e jour devantmescollègues et je les invitetoujours à nous accompagner. D'ailleurs, on a créé un petit groupe en classe. Ensemble, nous avons participé à la majorité des missions avecl'HDF.Pournous, c'est un moyen de partager du bon temps(nousgardonsbeaucoupdesouvenirsdeslongstrajetsenbus), maisausside l'expérience. Malheureusement, lamajoritédemonentouragenesesent pas concernée par lebénévolat. C'est devenuun vrai problème de la société! Maismesamism'interrogentbeaucoupsurlanaturedutravail sur le terrain. Ils veulent surtout savoir la place de la pratiquemédicalelors des examens cliniques. Malheureusement, ils seplaignent toujours de leurhoraire qui le sempêche de se porter bénévoles.

> Mon meilleur souvenir? Une chose qui, je crois bien, me hanteraàjamais, est le regard des gens pendant que je les examine.Jesensaufonddemoi, quelesoir, ils nem'oublieront pas dans leur prière...

Jamale Rizkallah, 22 ans 5^e année de médecine - Faculté de médecine

C'estenjuillet2008quej'aiparticipéàmapremièreopération 7º jour, dans le cadre des missions organisées par l'HDF.Depuis, jen'airaté qu'une seule. En effet, au cours deces longues journées la borieuses, j'apprends plus sur le plan humain qu'au cours de 10 ans devie habituelle. Les personnes défavorisées qu'on visite partagent avec nousleurangoisse, leur tristesse, mais aussi parfois des moments de détente ou de joie. Cen'est pas tous les jours nonplusquenous rencontrons une personne qui considèrelepetitserviceque nous lui avons rendu comme un trésorquenous lui avons offert. Voyez-vous, j'ail'impression quelques fois qu'il est de monde voir de remercierces patientscarc'estgrâceàeuxqu'unsentimentdesatisfactionm'emplitetàtraverseux que je sens que j'ai marqué une petite différence dans un monde cruel et injuste! Personnellement, j'évoquetrès souvent monexpérience au sein de l'opération 7^e jour devant mes amis afin de partageraveceux ceque j'ai appris sur le plan pratique (examens cliniques) mais aussi social et je les incite à s'inscrirepourles prochaines expéditions. La plupart sont intéressés. Pourtant, cen'est qu'un efaible proportion quis'engagedansl'aventureàcauseessentiellementdes contraintes de temps.

Enfin, je me dois de remercier toutes les personnes qui oeuvrent pour la réussite de l'Opération 7^e jour (malheureusement, jenesuis familière qu'avec la cellule de l'HDF). En effet, être bénévole ne se résumepasàaider. Etrebénévolec'estavanttoutcréer des liens solides d'amitié entre



les habitués d'une même opération. Et rebénévole, c'est apprendreen7heuresàcomprendrelestraditionsd'une populationdélaisséeetàapprendredesmaximesdeviede sasagesse. Etrebénévole, c'estaus si examiner despatients auxtableauxcliniquesvariablesetchercherlemieuxàles aider. Etrevolontaire, c'estenfin jouer avec ce petit garconsansnom, perduentre des dizaines de femmes, qui attendentleurtourpourêtreexaminéesouencoreserrer fortlamaindecetteautrefemmequitrembledepeuret d'angoisse devant l'attente d'un diagnostic.

O7 | $\mathcal{O}_{\mathsf{pinion}}$

L'Opération 7^e jour vue par l'OMS



Alissar Radi, National professional officer:

« Juste après la guerre de 2006, l'UniversitéSaint-Josephaeul'idée d'aiderunvillagedes plus démunis, surtoutauniveau de la santé (assistances ociale, réhabilitation, etc.); ce projetabienévi demment suscitél'attention de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) pour plusieurs raisons, mais avant tout parce qu'elles e

trouvaitenprésenced'uneinstitution académiquequis'engageaitàprendre en charge toute une population. Or l'OMS collabore depuis des années avec les institutions académiques dans le monde et compte énormément sur leur expertise. En outre, le projet comptait par mises acteurs des étudiant set des enseignants – donc la société civile – quis'engageaient en tant que bénévoles dans ce projet.

Franchement, l'OMS ne pensait pas que l'Opération 7e jour allaits' installer dans la durée. Ce fut une bonne surprise de constater qu'elle asuévoluerets' étendre sur tout le territoire libanais. Aujour d'hui, l'O7 est active dans plusieurs domaines, que cesoit au niveau du travail communautaire ou au niveau de l'éducation et de la mobilisation sociale.

La meilleure preuve en fut la Foire éducative à la santé organisée par la Cellule Santé et développement humain. L'événement était difficile à organiser et je pense que ce projet sera repris au moins dans deux autres sites. Cette Foire est pour l'OMS « une sucess story ». C'est le type même d'initiatives que l'OMS préconise depuis une bonne vingtaine d'années ; une initiative que l'OMS appelle « Community based interventions »ou« basicdevelopmentneeds »(ledéveloppementdes besoins de base) ; une initiative qui afaitses preuves à travers le monde surtoutdanslespayssous-dévelop-

pés ou en voie de développement maisquinefonctionnaitpastrèsbien auLiban probablement parcequ'ily manquaitlevoletacadémique. L'USJ estl'unedes premières institutions à fairele pas en direction de la communauté, grâce en partie à l'expérience du Centre universitaire de santéfamiliale et communautaire établi déjà de puis une dizaine d'années.

L'OMS apporte généralement son appuiaudémarraged'untel projet. Ils'agit, en effet, detester les initiatives et devoir si elles fonctionnent. Mais l'organisationne peut pas soutenir les activités à très long terme et avec la même intensité, car l'un de sesobjectifs est destimuler les capacités locales, pour qu'elles puis sent elles mêmes générer les initiatives et pour suivre le travail.

L'USJatrès bien sure prendre la relève et l'OMS est heureus e de savoir qu'il yace genre d'institutions au Liban; d'ailleurs l'Opération 7º jour de l'USJ est devenue un modèle à suivre dans la région.

L'OMS a soutenu l'Opération 7e journonseulementauniveau financier mais également au niveau de la réflexion. L'organisationinternationale essaie en effet d'empêcher un projet det rébucher en cours de chemin ; empêcher aussi, que les soucis financiers n'étouffent pas la qualité du travail. Grâce à l'USJ, le partenariat est établi par écrit, un projet

La Foire est une success storyetun modèle à suivre

existe, doté d'un estratégie et d'un e vision, du moins à moyenterme. Ce partenariat, l'OMS y tient beaucoup surtout que l'Opération 7º jour était d'abord focalisée sur une cause bien déterminée, et qu'aujour d'hui, elle fait tache d'huile et se forge sa propre per sonnalité!

L'OMSattendvivementdevoircommentl'Opération 7° jourvaévoluer. Maisunechoseestsûre, elleva, pour lemoment, dans la bonne direction. L'OMS souhaiterait que le service communautairesoit intégrédans la formation des étudiants.

Ce serait bien de voir un projet qui acommencéauniveaucommunautairefairepartieintégranted'un programme de formation. L'expérience américaine dans cedomaine est très riche. Ce qui est bien, c'est que tout le monde est impliqué: chefs de service, doyens, direction générale. Et ce n'est pas peu!

[...]'apprécielamotivationquirègne auseindel'Opération7ºjour.Lorsque ça a commencé, tout le monde était motivéet cette motivationn'était pas étonnante en situation d'urgence. Ce quiest vraiment étonnant ; c'est que cette motivation est restée! »



Deg.àdr.:HyamKahi,NadaFarhatMouchayleh,AlissarRadi, Michèle Asmar à la Foire éducative à la santé.

معا... لنبني مجتمع الكفاية والعدل نظرة طالب إلى العمل التطوعي

تعددت الأحزاب والمعتقدات والجمعيات والسبل ويبقى الهدف واحد. فهذا الهدف هو الكائن البشرى أي الإنسان الذي تتمحور حوله كافة المواضيع الحياتية والإقتصادية والإجتماعية. فكيف إذا كان التطوّع في الشان العام والعمل الإجتماعي يهدف إلى خدمة الإنسان؟ وكيف إذا كان هذا العمل الإجتماعي يهدف إلى خدمة طلاب وزملاء يعيشون ضمن حرم جامعي واحد؟ وماذا سيكون الدور المناط بالطالب في عملية بناء الوطن والمجتمع في إطار هذه المجتمعات الجديدة وتعدد الأحزاب والمعتقدات؟

لا يبدو ان المشكلة معقدة إلى هذا الحدّ، إذ على الطالب أن يسعى إلى إعداد وبناء نفسه قبل السعى إلى بناء المجتمع والوطن أو بالحرى لا يمكن فصل المحاولات عن بعضها البعض وعلى كل منها أن تتماشى مع الأخرى. فالإنسان والمجتمع هما الشيئ نفسه. اما المهم فهو الخروج من دائرة الذات. فالتطوّع في الشان العام والعمل الإجتماعي يؤثران فعلا على عملية تطور المجتمع اللبناني على الصعد الإقتصادية والثقافية والسياسية والإجتماعية السائدة. فللمجتمعات كما



للأفراد حياة وروح خاصة بها، فعلينا من الخيرات والثروات والمعرفة دون ان لا نهس هذه الروح قبل التفكير بها ان يفيد مجتمعه وبيئته. فالدور ومعرفة ماهيتها.

إسمحوا لى هنا أن أورد كلمة من في إستيعاب كامل للبيئة التي يعيش الإنجيل: «ماذا ينفع الإنسان إذا فيها، لعادات الجماعة التي ينتمي ربح العالم وخسر نفسه؟». وماذا لو إليها وبوجه الخصوص لروح تلك عرفنا أن نفسنا الفردية بتعقيداتها الجماعة. أن نكون لبنانيين يعنى اولا هي، من هذه الزاوية، جزء من الروح ان نفهم من نحن وما هو لبنان. إن الإجتماعية نفسها. هنا اريد ان أقول التطوع لبناء لبنان والمجتمع اللبناني ماذا ينتفع الإنسان إذا إستفاد وحده يعنى الإنطلاق من هذه الأسس. ولا

الأساسى المناط بالطالب المتطوع في الشأن العام والعمل التطوعي هو

نحو العمل الإجتماعي الذي بدأ يبرز حر والشعب سعيد وعلنا معا...نبني في بعض المشاريع الجميلة التي حدّد مجتمع الكفاية والعدل • معالمها مكتب الخدمات الإجتماعية في جامعتنا «جامعة القديس يوسف»، الطالب طارق زيد وضمن إطار «عملية اليوم السابع». نائب رئيس الهيئة الطلابية فعلى كافة الطلاب الزملاء المشاركة في المعهد العالى لعلوم الضمان تفعيل العمل الإجتماعي ونتمنى على الجامعة والقيمين عليها أن يكون هذا العمل إلزامي مما يجعله منبعا خلاقا من منابع الوحدة الوطنية والتفاهم والتعاون، المبنية على الصداقة وروح

> فمن شأن هذا العمل الإجتماعي الإلزامي بتاثيره على الطالب في إحدى مراحل حياته وحتى في فترات اخرى من هذه الحياة، المساهمة في تحويل المجتمع داخل الحرم الجامعي وتحويل المجتمع اللبناني إلى مدينة «الوئام والوفاق والعمل». فالذين لا يعملون لانهم لا يريدون العمل، هم الجرح النازف في هذا المجتمع. لذلك المطلوب من الطالب ان «يكون» ثم أن «يفعل». ومن هذا المنظار فإن الطالب يبشر بالمواطن والإنسان.

فيا ايها الزملاء، فلنتعالى ولو قليلا عن إنتماءاتنا الحزبية والطائفية ولننكب

يسعنا إلا أن ننصح الشباب بالتوجه على العمل الإجتماعي ليكون المواطن

فيا ايها الزملاء، فلنتعالى ولو قليلا

عن إنتماءاتنا الحزبية والطائفية

ولننكب على العمل الإجتماعي.



في العالم

في صيف العام ١٩٦٨، سمع برنار كوشنار أن هناك شعبا صغيرا قرر الإنفصال عن نيجيريا، فما كان من هذا الطبيب الفرنسي، الا التوجه مع فريق من الصليب الأحمر الى منطقة البيافرا، حيث تجرى المعارك بين الإنفصاليين والقوات الحكومية. وبعد وصول كوشنبر ورفاقه بوقت قصبر، تم إنشاء مستشفين ميدانين: واحد للجرحي و أخر لضحايا سوء التغذية. لكن سرعان ما تبن أنه لا مكن معالجة الجميع في ظل الظروف القائمة. فعاد كوشنير إلى باريس، حيث خرق مبدأ السرية الذي يحكم عمل المتطوعين وأدان المجازر

عند وصوله إلى فرنسا حرص كوشنير، بالإضافة إلى إدانته للمجازر، على الحصول على تأييد المثقفين ومن بينهم جان بول سارتر وريمون أرون. وكان ما اراده. فهؤلاء المفكرين كانوا مقنعين أن العمل الإنساني يجب ان يوازيه إدانة سياسية وتحرك إعلامي، يسلط الضوء على الخروقات الفاضحة لحقوق الإنسان. بالنسبة إليهم السكوت والوقوف موقف المتفرج من المجازر بحق الأرمن والمحرقة بحق اليهود والغولاغ الستاليني وفظائع

الخمير الحمر، ليشجع القاتل لكي يعيد الكرة. لذلك أصبح من المعيب، لشخص مثل ألبير كامو، إعتبار بيرنارد كوشنير ورفاقه من المحرضين و المعتدين على القانون الدولي. أنطلاقا من هذا المبدأ ولدت منظمة «أطباء بلا حدود».

وكان الإختبار الأول للمنظمة قضية

اللاجئين الفيتناميين، الذين يهربون من بلادهم على متن قوارب سرعان ما تغرق بهم في بحر الصين. لم يشارك الأطباء فقط في هذه العملية التي أطلق عليها إسم «جزيرة النور»، بل كان هنالك بحارة و مناضلون من إتجاهات سياسية متعددة بالإضافة إلى المثقفين الذين توحدوا، بالرغم من إختلافاتهم الفكرية والإيديولوجية العميقة، لكي يتولوا الإضاءة الإعلامية على مأساة الفيتناميين. وبالرغم من الإعتراضات التى نشأت بحجة صعوبة العملية، تم إنقاذ ألاف الأطفال و النساء والرجال والشيوخ من الغرق الأكيد. ولم تقف الأمور عند هذا الحد، بل سعى عدد من الناشطين إلى تأمين تاشرات دخول للاجئين، ونجحوا بالحصول على الألاف منها لأوروبا والولابات المتحدة.

ىعد هذه العملية المذهلة، بدأ المهتمون بالعمل الإنساني بالإقتناع بان إنقاذ

التي ترتكب في البيافرا.

وجه من وجوه العمل الانساني

Opération e jou

S'investir à l'07

Nom

	······································	110111111111111111111111111111111111111				
Date de naissance :						
Adresse :						
Téléphone :		Portable :				
Courriel :						
Dans quel domaine souhaiteriez-vous être impliqué (Axes d'intervention) ?						
□ Citoyenneté et Droits de l	'homme					
□ Culture et Patrimoine						
□ Dialogue et Médiation						
☐ Environnement et Urbanis	sme					
☐ Éducation et Développem	ent Social					
☐ Gestion, Économie et Entr	reprenariat					
□ Santé et Développement I	Humain					
En tant que						
□ Donateur	□ Bénévole	☐ Partenaire				

Dránom

	Pourquoi	Comment
Être donateur	Soutenir les activités et projets : soutien matériel, financier	par e-mail : dons.o7@usj.edu.lb Banque Audi : 087158/466/002/009/31 (USD) 087158/466/001/009/25 (L.L)
Être bénévole	 Partager les savoir-faire Consolider les liens Vivredesexpériences nouvelles Faire la différence dans la vie sociale et citoyenne 	par e-mail : benevolat.o7@usj.edu.lb
Être partenaire	Parce que l'union fait la force	par e-mail : partenariat.o7@usj.edu.lb

Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Cellule de Communication de l'Opération 7e jour, Rectorat de l'Université Saint-Joseph, rue de Damas B.P. 17-5208 Mar Mikhaël, Bevrouth 110 4 2020- Liban

Tél: +961-1- 421 000 ext. 1218, Fax: +961.1.421 005

Courriel: o7@usj.edu.lb www.usj.edu.lb/7ejour

الأجساد فقط لا يكفى. إذ أن الإدانة مكنها أيضا أن تنقذ أرواحا. فالجلاد يصبح في وضع أصعب حين تكون الكاميرات مسلطة عليه. قبل ظهور «أطباء بلا حدود» كان العمل

التطوعي يقوم على مبدأ الحياد. بالنسبة لهذا المبدأ لا يوجد عين او يسار، أصدقاء أو أعداء. فبمواجهة العذاب لا مكن الإختيار بن ضحية جيدة و أخرى تستحق الموت. كما لا مكن إنتظار حل سياسي ما لكي يتم التدخل و البدء بالعمل. اتى برنار كوشنبر و أصدقاءه و تبنوا بالكامل هذه المقاربة لكن بإضافة نقطة أساسية، أدت إلى تمايز مجموعتهم عن ما كان سائدا في أوساط منظمات العمل الإنساني: لقد أدخلوا الإدانة السياسية في صلب عملهم التطوعي. هكذا تم المزج ما بين الإداء المستوحى من الفكر المسيحي، أي الذي يعتمد على الرأفة و الرحمة والمساعدة من دون أي مقابل، والفكر النضالي المستوحى من قيم اليسار والذي يعتمد على الإدانة والتدخل السياسي المباشر.

ومنذ ذلك الوقت، أخذ عدد المنظمات الغير حكومية يتزايد في الأماكن التي يجب القيام فيها بتحرك، لا تستطيع أو لا تريد الحكومات الرسمية والمنظمات التقليدية القيام به.



التطوّع في «عمليّة اليوم السابع»

الشهرة:		الإسم:
		تاريخ الولادة:
		العنوان:
الخلوي:		الهاتف:
		البريد الإلكتروني:
	حاور التدخل)	في أي من المجالات توّد الإنخراط؟ (م
	. 33	□ المواطنية وحقوق الإنسان
		□ الثقافة والإرث الوطني
		□ الحوار والوساطة
		🗌 البيئة والتنظيم المدني
		🗌 التربية والتنمية الإجتماعية
		🗌 إدارة العمل، الإقتصاد والمقاولات
		🗌 الصحة والتنمية البشرية
4		<u>ب</u> مسابة
□ شريك	نطوع 	☐ مانح
كيف	ાંડાય	
عبر البريد الإلكتروني: dons.o7@usj.edu.lb عبر مصرف بنك عودي (USD) 087158/466/002/009/31 (USD) 087158/466/001/009/25	من أجل دعم النشاطات والمشاريع ماليا	المنح
عبر البريد الإلكتروني: benevolat.o7@usj.edu.lb	 تبادل الخبرات تمتين الروابط عيش التجارب الجديدة إحداث فرق في المجتمع 	التطوع
عبر البريد الإلكتروني: partenariat.o7@usj.edu.lb	لأن في الإتحاد قوة	المشاركة

لمزيد من المعلومات الرجاء الإتصال:

خليّة التواصل في «عمليّة اليوم السابع»، رئاسة جامعة القدّيس يوسف، طريق الشام

ص.ب: ٥٢٠٨-١٧ مار ميخايل، بيروت، ٢٠٢٠ ١١٠٤ - لبنان

هاتف: +٠٠٠ ٢١١ -١-٩٦١- المقسم: ١٢١٨، فاكس : ٤٢١ -٤٢١-، بريد إلكتروني: o7@usj.edu.lb

www.usj.edu.lb/7ejour



Service des publications et de la communication Rectorat de l'Université Saint-Joseph, rue de Damas B.P. 17-5208 Mar Mikhaël, Beyrouth 1104 2020 - Liban Tél: +961-1- 421 000 ext. 1218, Fax: +961.1.421 005

Courriel: o7@usj.edu.lb www.usj.edu.lb www.usj.edu.lb/7ejour